

**AKADEMIA
KOPERNIKAŃSKA**

Rzeźba Mikołaja Kopernika na Lidzbarskich Bulwarach powstała na potrzebę projektu: Zagospodarowania brzegów rzeki Łyny od mostu na ul. Olsztyńskiej do mostu na ul. Kopernika w Lidzbarku Warmińskim. W ramach tego projektu powstały trzy rzeźby osób związanych historycznie z Lidzbarkiem Warmińskim, mianowicie Ignacego Krasickiego, Mikołaja Kopernika i Napoleona Bonapartego (2017).

Rzeźby wykonane są z brązu patynowanego, naturalnej wielkości (skala 1:1), z pełną wiernością historyczną w stosunku do przedstawionych postaci i czasu. Posągi posiadają elementy umożliwiające identyfikację przedstawionej postaci: strój z epoki, poza, podobieństwo fizyczne, wiek postaci średni. Posadowione są na postumencie z kamienia.

Autorką projektów i wykonawcą rzeźb jest Wioletta Buczek urodzona w 1985r. w Stalowej Woli. Artystka rzeźbiarka - specjalistka projektów realistycznych i zagospodarowania przestrzeni. W 2010 roku ukończyła studia z wyróżnieniem na Wydziale Rzeźby ASP w Krakowie.

W pracach swych porusza temat opresyjności cywilizacyjnej wobec jednostki - problem natarczywości nośników informacyjnych i reklamowych w różnych formach wyrazu, dlatego głównym budulcem prac jest gazeta. Poza rzeźbą współczesną zajmuje się formą studyjną - pomnikową. W swym dorobku posiada realizacje również innych pomników jak np.: Pomnik Stefana Rogozińskiego w Kaliszu 2017, Pomnik Księdza Domańskiego w Złotowie 2018, Pomnik Chrystusa Króla w Jasle 2019.

The sculpture of Nicolaus Copernicus on the Boulevards of Lidzbark was created as part of the project:

“Revitalization of the Łyna River waterfront between Olsztyńska Street and Kopernika Street in Lidzbark Warmiński.” As part of this project, three sculptures of historical figures associated with Lidzbark Warmiński were created: Ignacy Krasicki, Nicolaus Copernicus, and Napoleon Bonaparte (2017).

The sculptures are made of patinated bronze, life-sized (1:1 scale), and are historically accurate in their depiction of the figures and their respective time periods. Each statue includes distinctive features that help identify the person portrayed: period-specific clothing, posture, physical likeness, and depiction of the figure in middle age. The sculptures are mounted on stone pedestals.

The designer and sculptor behind these works is Wioletta Buczek, born in Stalowa Wola in 1985. She is a sculptor and artist specializing in realistic projects and spatial design. In 2010, she graduated with honors from the Academy of Fine Arts in Kraków, Faculty of Sculpture. Her artistic work often explores the oppressive aspects of modern civilization, especially the intrusive nature of informational and advertising media in various forms. For this reason, she often uses newspapers as the main material in her contemporary sculptures. In addition to modern sculpture, she also focuses on study-based monumental forms.

Her portfolio includes several other monuments, such as: Monument to Stefan Rogoziński in Kalisz (2017), Monument to Father Domański in Złotów (2018), Monument of Christ the King in Jasło (2019)

Spis treści

Słowo wstępne p.o. Sekretarza Generalnego Akademii Kopernikańskiej	2-3
CMB@60	4-8
Nowe drogi popularyzacji: o zadaniach Akademii Kopernikańskiej	9-13
Światowy Kongres Kopernikański	14-18
Nowa strona internetowa	19
Izby Akademii Kopernikańskiej	20-21
Dwa lata Akademii Kopernikańskiej i 552 rocznica jej patrona - Audycje Radiowe	22-35
Przystanek Lidzbark Warmiński	36-53
Aktualności	54-59
Rok Biuletynu informacyjnego Akademii Kopernikańskiej	60





BIOGRFIA PL



BIOGRAPHY ENG

Nowe drogi popularyzacji: o zadaniach Akademii Kopernikańskiej

W tym wydaniu Biuletynu Informacyjnego publikujemy rozmowę z profesorem Krzysztofem M. Górskim, p.o. Sekretarza Generalnego Akademii Kopernikańskiej, poświęconą działaniom, które Akademia podejmuje, by popularyzować dorobek Mikołaja Kopernika. W wywiadzie profesor omawia trzy główne kierunki tych inicjatyw. Działania obejmują: cykl wykładów, nową stronę internetową oraz czasopismo popularnonaukowe. Ich celem jest przybliżenie sylwetki i osiągnięć Kopernika szerokiemu gronu odbiorców – od uczniów po badaczy.

Szlakiem Mikołaja Kopernika to projekt wykładów popularnonaukowych w miejscach związanych z Kopernikiem.

„To, co - moim zdaniem - powinno się pojawić w przyszłości, to zaangażowanie części członków Akademii w dedykowaną serię wykładów popularnonaukowych. Powinniśmy je umiejscowić w różnych miastach w kraju „ - mówi profesor Krzysztof Górski

Drugim ważnym działaniem jest rozbudowa strony internetowej:

„Strona została przereklamowana i rozszerzona koncepcyjnie. Udało się upublicznić materiały z Kongresu Kopernikańskiego: wideo, nagrania, prezentacje, które pozostaną cennym zasobem na lata.”

Trzeci obszar to powstające Wydawnictwo Akademii Kopernikańskiej:

„Choć wiele periodyków ogranicza się dziś do formy elektronicznej, uważam, że ambicja pozostawienia po sobie śladu również w druku jest słuszna. Czasopismo będzie multidyscyplinarne, zgodne z ideą pięciu dziedzin kopernikańskich.”

New Paths of Popularization: On the Tasks of the Nicolaus Copernicus Academy

In this issue of Information Bulletin, we present an interview with acting professor Krzysztof M. Górski, acting Secretary General of the Nicolaus Copernicus Academy devoted to Academy's efforts to promote Nicolaus Copernicus' legacy. In the conversation, professor Górski outlines three main directions of these initiatives. Their aim is to bring Copernicus' life and achievements closer to wide audience- from student to researchers. The activities include a series of lecture, new website and a popular science journal.

“In the Footsteps of Nicolaus Copernicus” is a project involving public science lectures held in locations connected to Copernicus.

„What I believe should emerge in the future is the involvement of some Academy members in a dedicated series of popular science lectures. We should organize them in various cities across the country”
- says prof. Krzysztof Górski.

The second key initiative is the expansion of the Academy's website:

„The site has been revised and conceptually expanded. We've managed to make materials from the Copernican Congress publicly available—videos, recordings, presentations—which will serve as a valuable resource for years to come.”

The third area is the emerging Copernican Academy Publishing House:

„While many journals today are limited to digital formats, I believe it's still important to leave a lasting legacy in print. The journal will be multidisciplinary, aligned with the concept of the five Copernican disciplines.”

60-ta rocznica odkrycia Kosmicznego Mikrofalowego Promieniowania Tła

CMB to jedno z najbardziej doniosłych odkryć, które zrewolucjonizowało kosmologię. Dokonali go Arno Allan Penzias i Robert Woodrow Wilson w roku 1965, za co w roku 1978 wyróżnieni zostali Nagrodą Nobla, wspólnie z Piotrem Kapitsą, Rosjaninem o polskich korzeniach za podstawowe wynalazki i odkrycia w dziedzinie fizyki niskich temperatur. Odkrycie CMB pozwoliło na określenie fizycznej natury wczesnego Wszechświata i jego ewolucji, oraz stworzenie solidnego fundamentu dla modelu Wielkiego Wybuchu, co w konsekwencji stało się impulsem do przyspieszonego rozwoju badań i ich interpretacji w dziedzinie kosmologii.

W 60-tą rocznicę tego odkrycia naukowcy z całego świata zebrali się w dniach 26-30 maja 2025 roku w Accademia delle Scienze w Turynie, by wspólnie celebrować czas realizacji wielu eksperymentów pomiarowych – w tym trzech misji satelitarnych, COBE (nagroda Nobla dla J. Mathera i G. Smoota w roku 2006), WMAP i Planck.

The 60th Anniversary of the Discovery of the Cosmic Microwave Background

The Cosmic Microwave Background (CMB) is one of the most significant discoveries in science—an achievement that revolutionized our understanding of the Universe. It was made in 1965 by Arno A. Penzias and Robert W. Wilson, who were awarded the Nobel Prize in Physics in 1978, together with Pyotr Kapitsa, a Russian physicist of Polish descent, honored for his contributions to low-temperature physics.

The discovery of the CMB made it possible to determine the physical nature of the early Universe and its evolution, laying a solid foundation for the Big Bang model. This, in turn, became a driving force behind rapid advances in cosmological research.

To mark the 60th anniversary of this breakthrough, scientists from around the world gathered from May 26–30, 2025, at the Accademia delle Scienze in Turin to celebrate decades of experimental milestones—including three landmark satellite missions: COBE (which earned John Mather and George Smoot the Nobel Prize in 2006), WMAP, and Planck.

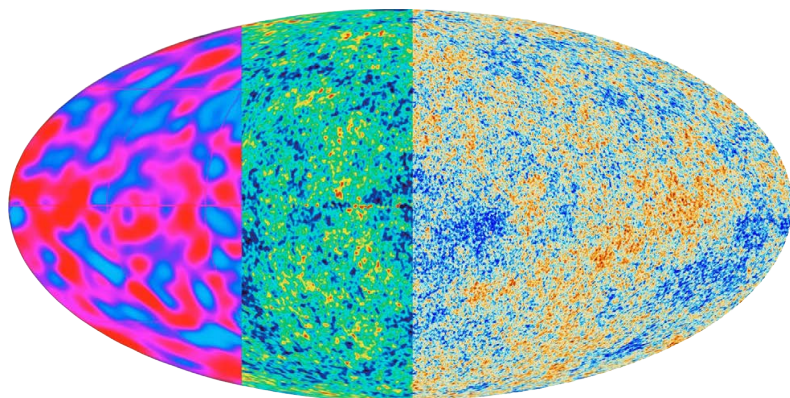


International Conference

CMB @60

Accademia delle Scienze di Torino

28-30 May 2025



Wspomnienia z Misji COBE

Konferencja w Turynie

Profesor dr hab. Krzysztof M. Górski, reprezentujący Akademię Kopernikańską w Warszawie, uczestniczył w Międzynarodowej Konferencji Akademii Nauk w Turynie, która odbyła się 28 maja 2025 roku. Profesor Krzysztof M. Górski był zaangażowany w misję COBE (Cosmic Background Explorer we wczesnych latach 90. XX wieku, pracując w NASA Goddard Space Flight Center. Następnie, przez ponad 20 lat od 1996 roku, brał udział w misji Planck, współpracując z ośrodkami w Kopenhadze, Monachium oraz w JPL (Jet Propulsion Laboratory) w Stanach Zjednoczonych.

Historia i Znaczenie Misji COBE

W swojej prezentacji profesor K. Górski omówił historię i znaczenie misji satelitarnej COBE. Misja ta koncentrowała się na badaniu kosmicznego mikrofalowego tła (CMB – Cosmic Microwave Background). Jej powstanie było rezultatem dążeń badaczy do uzyskania precyzyjnych pomiarów tego promieniowania, co stanowiło istotny krok w badaniach kosmologicznych.

Początki Projektu i Wyzwania

Badania związane z misją COBE rozpoczęły się w 1974 roku. Wówczas trzy odrębne projekty, skupiające się na CMB, zostały wstępnie odrzucone w konkursie NASA. Pomimo tego, zespoły naukowe kontynuowały eksperymenty naziemne, balonowe i powietrzne. W rezultacie tych działań, w 1977 roku NASA zaprosiła badaczy do opracowania wspólnego projektu, co doprowadziło do stworzenia spójnej koncepcji pojedynczej misji kosmicznej. W ramach tej koncepcji planowano połączenie trzech instrumentów badawczych: FIRAS, DIRBE i DMR na jednej platformie satelitarnej.

Program promów kosmicznych został wstrzymany po katastrofie promu Challenger w 1986 roku. To zdarzenie wymusiło gruntowną przebudowę satelity COBE, który pierwotnie był projektowany do transportu promem. Satelita został ostatecznie wyniesiony na orbitę 18 listopada 1989 roku. Dane zebrane, w szczególności te pochodzące z instrumentu DMR (Differential Microwave Radiometer), doprowadziły do wykrycia fluktuacji w kosmicznym mikrofalowym tle. Za te prace, w 2006 roku przyznano Nagrodę Nobla.

Postęp w Mapowaniu Wszechświata

Profesor Krzysztof M. Górski zwrócił uwagę na tempo postępu w kosmologii obserwacyjnej. Porównał on proces mapowania Wszechświata do historycznego mapowania Ziemi. Stwierdził, że to, co w przypadku map Ziemi zajęło ludzkości 500 lat, w kosmologii udało się osiągnąć w ciągu zaledwie dwóch dekad. Od pierwszych map fluktuacji tła uzyskanych przez COBE, poprzez misje takie jak WMAP i Planck, uzyskano szczegółowe pomiary całego nieba.

Profesor Krzysztof M. Górski skomentował to, mówiąc:

☞ To tak, jakbyśmy odtworzyli topografię Wszechświata, tak jak wcześniej stworzyliśmy mapę Ziemi – tylko znacznie szybciej.

Ta wypowiedź podkreśla ewolucję od początkowych obserwacji do szczegółowych danych, które przyczyniły się do lepszego zrozumienia wczesnego Wszechświata.

Memories from the COBE Mission – Conference in Turin

On May 28, 2025, professor Krzysztof M. Górski, DSc, representing the Copernican Academy in Warsaw, took part in the International Conference of the Academies of Sciences in Turin. Prof. Krzysztof Górski was involved in the COBE mission (Cosmic Background Explorer) in the early 1990s while working at NASA's Goddard Space Flight Center. Later, beginning in 1996, he participated in the Planck mission for over two decades, collaborating with institutions in Copenhagen, Munich, and the Jet Propulsion Laboratory (JPL) in the United States.

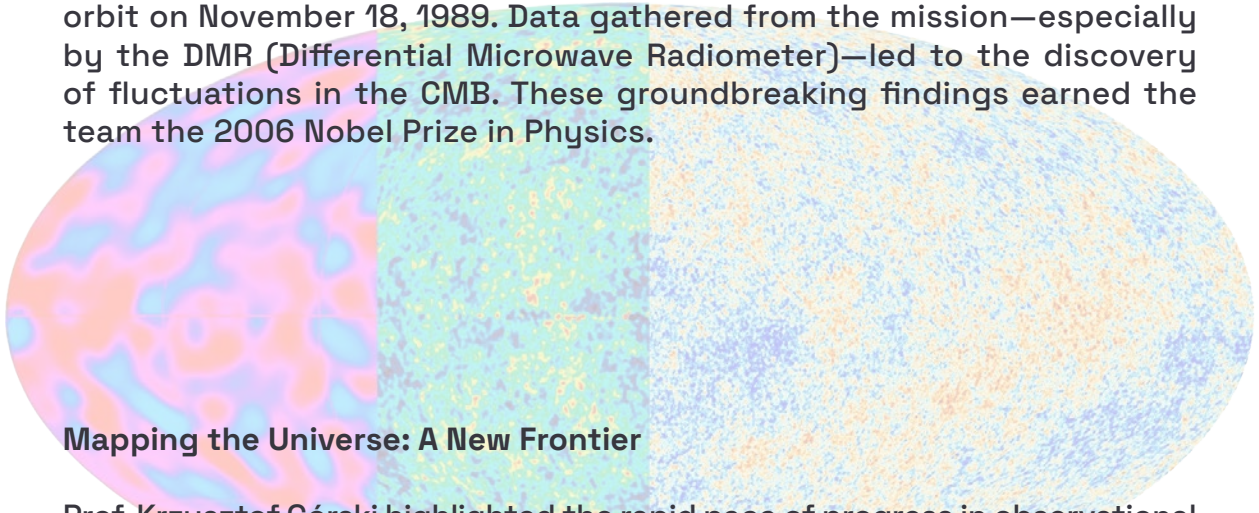
The History and Significance of the COBE Mission

In his presentation, prof. K. Górski explored the history and significance of the COBE satellite mission, which focused on studying the Cosmic Microwave Background (CMB). The mission was the result of researchers' persistent efforts to achieve precision measurements of this radiation, representing a major leap forward in cosmological research.

Early Development and Challenges

Research related to the COBE mission began in 1974, when three separate projects focused on the CMB were initially rejected by NASA. Undeterred, scientific teams continued ground-based, balloon-borne, and airborne experiments. As a result of their determination, NASA in 1977 invited the researchers to collaborate on a joint mission, leading to the development of a unified concept for a single space observatory. This design brought together three key scientific instruments—FIRAS, DIRBE, and DMR—on one satellite platform.

The Challenger disaster in 1986 led to the suspension of the Space Shuttle program, which forced a complete redesign of the COBE satellite, originally intended to be launched by shuttle. Ultimately, COBE was launched into orbit on November 18, 1989. Data gathered from the mission—especially by the DMR (Differential Microwave Radiometer)—led to the discovery of fluctuations in the CMB. These groundbreaking findings earned the team the 2006 Nobel Prize in Physics.



Mapping the Universe: A New Frontier

Prof. Krzysztof Górski highlighted the rapid pace of progress in observational cosmology. He compared the process of mapping the Universe to the centuries-long effort of mapping the Earth, noting that what took humanity 500 years to achieve on Earth was accomplished in cosmology in just two decades. From COBE's initial maps of background fluctuations to the full-sky precision measurements made by WMAP and Planck, researchers achieved an unprecedented understanding of the cosmos.

Professor Krzysztof Górski remarked:

☞ **It's as if we recreated the topography of the Universe, just as we once mapped the Earth—only much faster.**

This statement underscores the transformation from early observations to detailed data, which has deepened our understanding of the early Universe.

Nowe drogi popularyzacji: o zadaniach Akademii Kopernikańskiej

rozmowa z prof. Krzysztof M. Górskim, p.o. Sekretarzem Generalnym Akademii Kopernikańskiej



Jak, według Pana profesora, powinna wyglądać rola Akademii Kopernikańskiej w popularyzowaniu nauki oraz dorobku jej patrona – zwłaszcza w kontekście docierania do szerokiej opinii publicznej?

Akademia, jako instytucja nowa i młoda, ciągle wypracowuje metodologię realizacji takich zadań, jak wymienione w pytaniu: czyli na przykład popularyzacja zarówno swoich działań i nauki, jak i dziedzictwa Kopernika.

Od początku naszego istnienia, a działamy dopiero 2 lata, kilkakrotnie angażowaliśmy się we współpracę z organizatorami różnych olimpiad tematycznych oraz w wizyty w szkołach: na poziomie podstawowym i średnim.

To co, moim zdaniem, powinno się pojawić w przyszłości, to zaangażowanie części członków Akademii w dedykowaną serię wykładów popularnonaukowych. Powinniśmy je umiejscowić w różnych miastach w kraju. Częściowo takie zaangażowanie już nastąpiło. W ramach otwartej trasy kopernikańskiej, podczas pierwszego wydarzenia w Lidzbarku, gdzie nasi akademicy z dziedzin medycyny, ekonomii i astronomii prowadzili wykłady tematyczne.

Uważam, że trzeba się angażować na wszelkich frontach, rozszerzać sieć kontaktów z instytucjami edukacyjnymi i aktywnie uczestniczyć w tym obiegu. Podobne działania prowadzą inne stowarzyszenia, ale w sposób niezintegrowany.

Akademia jest państwową instytucją, która aspiruje do tego, by działać w kilku miejscach w kraju. Myślę, że przynajmniej te miejsca powinniśmy uwzględnić w naszych działaniach na poziomie zbliżonym do akademickiego, a wszędzie tam, gdzie nawiążemy kontakty, włączyć się w obieg popularyzatorski i kontynuować to zadanie.

Dodatkowym aspektem są działania radiowe, prowadzone z zaprzyjaźnionymi stacjami. Zrealizowaliśmy cykl audycji o Koperniku, o Akademii, o astronomii i o wszystkich dyscyplinach, które statutowo Akademia powinna wspierać i rozwijać.

Oczywiście, to był dopiero początek. Audycje pozostają w obiegu dzięki publikacjom na stronie internetowej. To nowa forma działalności, zbliżona do sfery mediów społecznościowych.

Utrzymujemy stronę internetową, profil na Facebooku i inne kanały, upubliczniamy informacje o naszej działalności, zostawiamy trwały ślad w przestrzeni internetowej.

Wymienione działania, to właśnie wymiar popularyzatorski, który będziemy podtrzymywać.

Akademia Kopernikańska odświeżyła swoją stronę internetową, eksponując w centralnym miejscu wykłady naukowe I Kongresu Kopernikańskiego. Dlaczego – zdaniem Pana profesora – warto, by to właśnie wykłady znalazły się w centrum przekazu Akademii?

Nasze życie na stronie internetowej Akademii trwa w zasadzie od początku istnienia instytucji. Ostatnio strona została przeredagowana, przeedytowana, oraz rozszerzona koncepcyjnie.

Jedną z rzeczy, na które zwracałem uwagę było wykorzystanie bogactwa materiału zgromadzonego podczas Światowego Kongresu Kopernikańskiego. Mieliśmy szczęście, bo kongres został zrealizowany tak, że praktycznie cała część naukowa, zwłaszcza astronomiczna, została nagrana w formie wideo i audio. Zachowały się też materiały prezentowane przez uczestników, jak na typowej konferencji naukowej.

Moją ambicją od początku było upublicznienie tego materiału. Nie mieliśmy jednak środków ani zespołu, aby przekształcić go w pełnoprawne wydawnictwo naukowe.

W kongresie wzięło udział wielu wybitnych uczonych, którzy pozostawili po sobie ślad poprzez swoje prezentacje naukowe. Wszystko to miało wspólny „nexus”: odniesienie do Mikołaja Kopernika i obchodów rocznicy jego urodzin.

W dziedzinie astronomii Kongres zgromadził prawdziwą plejadę wybitnych postaci, których wystąpienia chcieliśmy uwiecznić.

Obecnie materiały są uporządkowane i dostępne online, zarówno prezentacje, jak i nagrania wideo. To wartościowy materiał, który przez lata będzie użyteczny.

To dobry wstęp do pokazania naszych aspiracji w kierunku bardziej akademickiej działalności opartej na badaniach naukowych, którą chcemy rozwijać.

Jakie cele widzi Pan profesor dla wydawnictwa Akademii Kopernikańskiej?

Choć bardzo wiele czasopism naukowych obecnie ewoluuje w kierunku ograniczenia swojej obecności wyłącznie do formy elektronicznej i publikacji internetowych, uważam, że ambicja pozostawienia po sobie śladu również w formie drukowanego periodyku, jako trwałego świadectwa działalności, jest słuszna. I właśnie taką próbę podejmujemy.

Oczywiście, jak większość aspektów działalności Akademii, wszystko jest jeszcze na etapie raczkowania. Obecnie wypracowujemy model pierwszego tomu naszego czasopisma. Aspiracją jest to, by utrzymać je w trybie multidyscyplinarnym, zgodnie z ideą, która legła u podstaw powołania samej Akademii: prowadzenia działalności w pięciu dziedzinach kopernikańskich i wzmacniania tej aktywności poprzez dialog między tymi obszarami wiedzy.

W idealnym wariacie nasze wydawnictwo mogłoby w przyszłości stać się trwałą formą upowszechniania zasobów wiedzy, miejscem, w którym dzielimy się refleksją, dyskutujemy o sprawach istotnych i robimy to właśnie w kontekście tych pięciu kopernikańskich dziedzin.

Uważam, że taka ambicja jest szczytna i mam nadzieję, że uda nam się ją zrealizować.

Formalnie podjęliśmy już wszystkie niezbędne kroki, by uruchomić czasopismo. Tak jak wspominałem, jesteśmy na wczesnym etapie redakcyjnym, kompletujemy materiały do pierwszego tomu. Mam jednak nadzieję, że będziemy istnieć, trwać i rozwijać to dzieło dalej.

New Paths to Popularization: On the Tasks of the Nicolaus Copernicus Academy

A conversation with prof. Krzysztof M. Górski, Acting Secretary General of the Nicolaus Copernicus Academy

What, in your opinion, should be the role of the Nicolaus Copernicus Academy in popularizing science and the legacy of its patron—especially when it comes to reaching the broader public?

The Academy, as a young and still-developing institution, is in the process of working out the methodology for carrying out tasks such as those mentioned in your question—namely, the popularization of its own activities, of science in general, and of Copernicus' legacy in particular.

From the very beginning of our establishment, we've been operating for just two years we've been operating for just two years we've taken part in initiatives such as collaborating with the organizers of various thematic Olympiads, and visiting both primary and secondary schools.

What I believe should happen in the future for some members of the Academy to become actively involved in a dedicated series of public science lectures. These should take place in different cities across Poland. We've already made a start: during the opening of the Copernican Roadshow in Lidzbark, our academics—specialists in medicine, economics, and astronomy—gave a series of subject-specific talks.

In my view, it's essential to engage on all fronts: to broaden our network of partnerships with educational institutions and to participate actively in the wider landscape of science communication. Many other organizations are doing similar work, but often in fragmented or uncoordinated ways.

As a state institution, the Nicolaus Copernicus Academy aspires to operate in several locations around the country. At the very least, we should include those sites in our academic-level outreach efforts. And wherever we establish contact, we should integrate into the local science communication ecosystem and continue that mission over the long term.

Another important dimension of our outreach involves radio broadcasting, in collaboration with partner stations. We produced a series of programs covering topics such as Copernicus, the Academy, astronomy, and the various disciplines that the Academy is statutorily committed to supporting and developing.

Of course, that was only the beginning. These broadcasts remain accessible online, thanks to their publication on our official website—a form of engagement that closely resembles today’s social media ecosystem.

We continue to maintain a website, a Facebook page, and other digital channels, through which we share updates on our activities and ensure a lasting presence in the online space.

All of these initiatives represent the popularization mission of the Academy—one we intend to sustain and expand going forward.

The Nicolaus Copernicus Academy Updates Its Website, Highlighting Scientific Lectures from the First Copernican Congress. Why, in your view, is it important to place these lectures at the core of the Academy’s message?

Our presence online dates back almost to the founding of the Academy. Recently, however, we undertook a comprehensive redesign and conceptual expansion of the website.

One of my priorities was to utilize the rich materials collected during the World Copernican Congress. We were fortunate that the congress was organized in such a way that nearly the entire scientific program ,especially in astronomy’ was recorded in both video and audio formats. In addition, the presentations submitted by participants have been preserved, just as you would expect from a typical scientific conference.

From the beginning, my ambition was to make this treasure trove publicly accessible. However, we initially lacked the resources and the team required to transform these materials into a full-fledged scientific publication.

The congress featured many outstanding scholars who left a lasting mark through their presentations. All of their work was connected by a common thread—a homage to Nicolaus Copernicus and the celebration of his birth anniversary.

In astronomy, the congress gathered a remarkable constellation of eminent experts whose talks we were eager to preserve for posterity.

Today, these materials are carefully organized and available online - both the presentations and the video recordings. This archive represents a valuable resource that will serve the community for years to come.

This initiative is a strong first step toward demonstrating our aspirations for a more academic, research-driven focus - one we are committed to expanding in the future.

What goals do you see for the Nicolaus Copernicus Academy's publishing house?

While many scientific journals today are shifting toward publishing exclusively in electronic and online formats, I believe the ambition to leave a lasting legacy in the form of a printed periodical as a durable testament to our work is well justified. This is precisely the path we are attempting to pursue.

Of course, like most facets of the Academy's activities, this endeavor is still in its infancy. Currently, we are developing the framework for the first volume of our journal. Our aspiration is to keep it multidisciplinary, in line with the founding idea of the Academy itself: to operate across the five Copernican fields and to strengthen this activity by fostering dialogue between these areas of knowledge.

Ideally, our publishing house could become a permanent platform for disseminating knowledge—a place where we share reflections, engage in meaningful discussions, and do so specifically within the context of those five Copernican disciplines.

I consider this ambition to be noble, and I sincerely hope we will achieve it.

Formally, we have taken all the necessary steps to launch the journal. As I mentioned, we are still in the early editorial phase, gathering materials for the first volume. Nonetheless, I am hopeful that the publication will endure, grow, and continue to develop in the years ahead.

AKADEMIA
KOPERNIKAŃSKA

ŚWIATOWY
KONGRES
KOPERNIKAŃSKI

19.02.2023

CKK Jordanki



Światowy Kongres Kopernikański

Światowy Kongres Kopernikański 2023, zorganizowany przez Akademię Kopernikańską, był kluczowym wydarzeniem 550 rocznicy urodzin Mikołaja Kopernika. Jego głównym celem było oficjalne zainaugurowanie działalności Akademii Kopernikańskiej oraz promowanie polskiej nauki na arenie międzynarodowej, nawiązując do dziedzictwa wybitnego polskiego astronoma.

Inauguracja Kongresu miała miejsce w Toruniu w dniach 19-21 lutego 2023 roku. Był to centralny punkt szerszych obchodów Roku Kopernikańskiego. Wydarzenie to zgromadziło wielu naukowców z różnych krajów, umożliwiając wymianę myśli i budowanie współpracy naukowej.

Organizatorem tego wydarzenia była Akademia Kopernikańska, powołana do życia ustawą z 2022 roku, nowa instytucja nauki polskiej. Akademia ma stanowić ważny element krajobrazu naukowego, skupiając się na promowaniu osiągnięć polskiej myśli naukowej oraz inspirowaniu badań w kluczowych dziedzinach.

Wśród uczestników Kongresu znaleźli się również laureaci Nagrody Nobla, co dodało wydarzeniu międzynarodowego prestiżu. Przybyli naukowcy, tacy jak Didier Queloz i Michel Mayor (Nagroda Nobla z fizyki, za odkrycie egzoplanet) oraz Barry Barish (Nagroda Nobla z fizyki, za udział w odkryciu fal grawitacyjnych), Phillip James Edwin Peebles (Nagroda Nobla z fizyki, za odkrycia w dziedzinie kosmologii), Arthur B. McDonald (Nagroda Nobla z fizyki). Podzielili się swoją wiedzą i doświadczeniami podczas wykładów i paneli dyskusyjnych. Kongres ten był doskonałą okazją do zapoznania się z dorobkiem tych wybitnych fizyków.

World Copernicus Congress

The 2023 World Copernicus Congress, organized by the Nicolaus Copernicus Academy, was a landmark event in the celebrations commemorating the 550th anniversary of Nicolaus Copernicus's birth. Its primary purpose was to officially inaugurate the Nicolaus Copernicus Academy and to promote Polish science on the international stage, honoring the legacy of this eminent Polish astronomer.

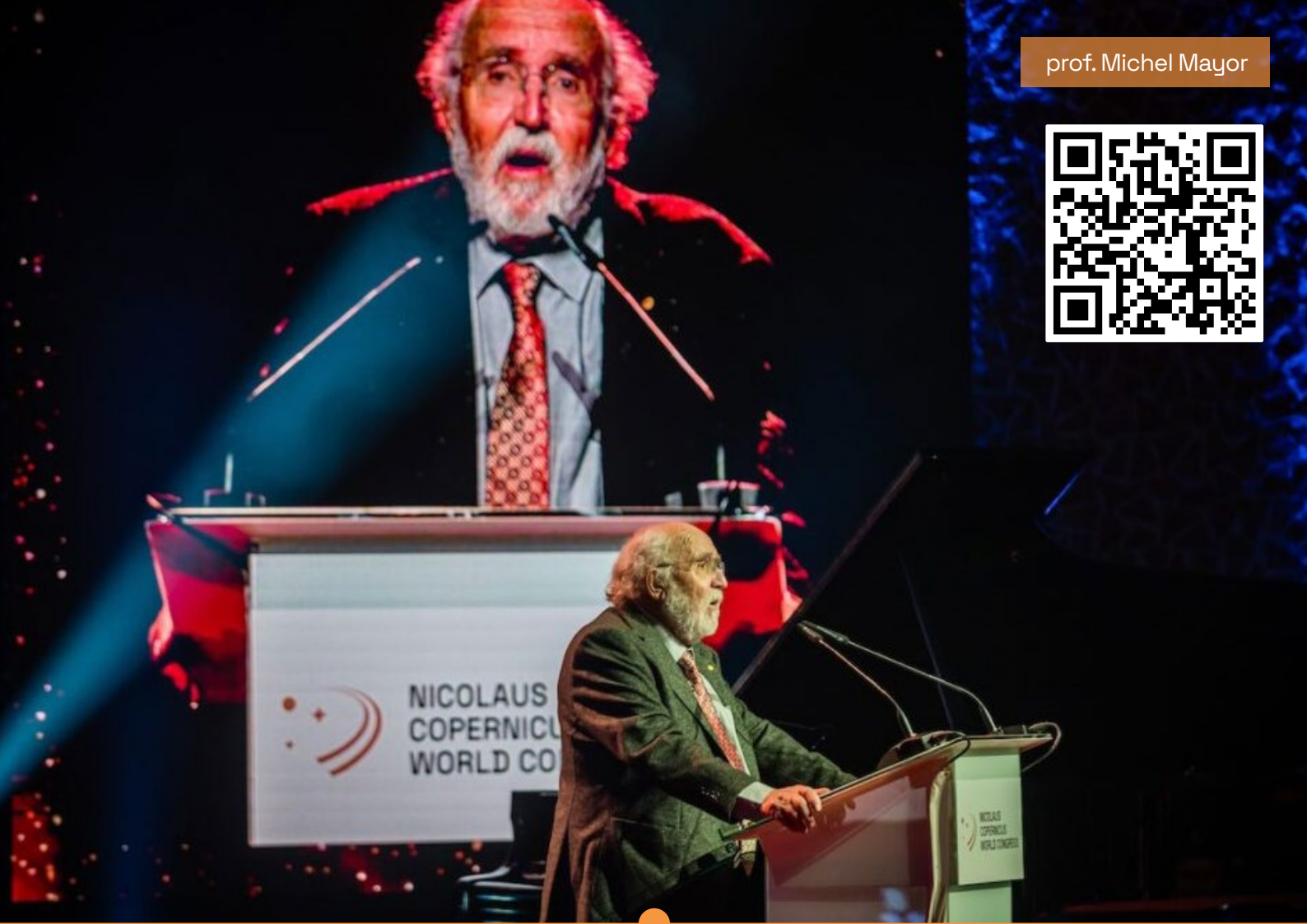
The Congress was held in Toruń from February 19 to 21, 2023, serving as the centerpiece of the wider celebrations of the Copernican Year. It gathered numerous scientists from around the world, facilitating the exchange of ideas and the building of international scientific collaborations.

The event was organized by the Nicolaus Copernicus Academy, a newly established Polish scientific institution founded by the 2022 Act. The Academy aims to become a major player in the scientific landscape, dedicated to promoting the achievements of Polish scientific thought and inspiring research across key disciplines.

Among the distinguished participants were several Nobel laureates, adding considerable international prestige to the Congress. Renowned scientists such as Didier Queloz and Michel Mayor (Nobel Prize in Physics for the discovery of exoplanets), Barry Barish (Nobel Prize in Physics for his role in discovering gravitational waves), Phillip James Edwin Peebles (Nobel Prize in Physics for his contributions to cosmology), and Arthur B. McDonald (Nobel Prize in Physics) shared their expertise during lectures and panel discussions. The Congress offered an exceptional opportunity to engage with the work of these leading physicists.



prof. Michel Mayor



prof. dr hab. Andrzej Udalski



Dwóch obecnych na Światowym Kongresie Kopernikańskim prelegentów, Michel Mayor i Didier Queloz w 1995 roku dokonano przełomowego odkrycia – znaleźli pierwszą planetę poza Układem Słonecznym, krążącą wokół gwiazdy podobnej do Słońca. To wydarzenie zapoczątkowało nowy rozdział w astronomii: badania egzoplanet. Za to odkrycie, w 2019 roku, zostali uhonorowani Nagrodą Nobla w dziedzinie fizyki.

☞ Spodziewaliśmy się odkryć może bardzo małe gwiazdy, a być może olbrzymie planety – ale dopiero po kilku latach, ponieważ ówczesna teoria mówiła, że okres orbitalny (czyli czas obiegu wokół gwiazdy) planet takich jak Jowisz czy Saturn nie może być krótszy niż 10 lat. A tymczasem po zaledwie kilku miesiącach odkryliśmy obiekt z okresem zaledwie 4,2 dnia. To oznacza różnicę aż tysiącrotną względem oczekiwań. To budziło pewne obawy. Dlatego opóźniliśmy ogłoszenie wyników o rok, żeby móc powtórzyć pomiary... I tak rozpoczął się zupełnie nowy obszar badań – nowy rozdział astrofizyki.

Notably, two of the speakers at the Congress, Michel Mayor and Didier Queloz, made a groundbreaking discovery in 1995: the first planet outside the Solar System orbiting a Sun like star. This discovery opened a new era in astronomy—the study of exoplanets—and earned them the Nobel Prize in Physics in 2019.

☞ We were expecting maybe to find very low mass stars, and maybe giant planets only after several years, because the theory at the time said that the orbital period of giant planets like Jupiter and Saturn could not be shorter than 10 years. And after only few months, we found one object with a period of only 4.2 days. And 4.2 days is about a factor of 1,000 discrepant compared to 10 years. It was a source of some concern. That's why we postponed the announcement by one year to repeat the measurements... And this was the start of a new domain, a new chapter of astrophysics.

Na SKK był obecny również profesor Andrzej Udalski, wybitny polski astronom, kierownik Obserwatorium Astronomicznego Uniwersytetu Warszawskiego, a także członek Akademii Kopernikańskiej, gdzie przewodniczy Izbie Astronomii i Nauk Matematyczno- Przyrodniczych. Jest liderem jednego z najdłużejdziałających projektów badawczych na świecie w dziedzinie astronomii – OGLE (Optical Gravitational Lensing Experiment). Projekt ten od ponad 30 lat prowadzi systematyczne obserwacje nieba, dostarczając danych na temat ciemnej materii, egzoplanet, gwiazd zmiennych, a także samotnych czarnych dziur.

☞ Projekt OGLE rozpoczął się jako przegląd nieba w poszukiwaniu zjawisk mikrosoczewkowania grawitacyjnego, ale z czasem przekształcił się w szeroko zakrojony projekt badania zmienności nieba.

Pierwszym wielkim krokiem było odkrycie pierwszego zjawiska mikrosoczewkowania, co potwierdziło słuszność ogólnej teorii względności – Einstein miał rację – a także potwierdziło poprawność modelu tego zjawiska zaproponowanego przez prof. Bohdana Paczyńskiego.

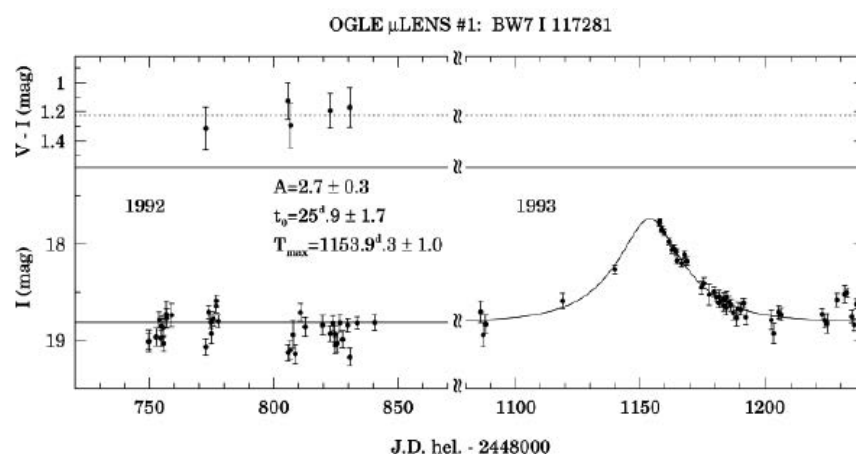
☞ [...] Mikrosoczewkowanie okazało się niezwykle skutecznym narzędziem do różnych badań. Wspomniałem już o poszukiwaniu ciemnej materii. Te poszukiwania były częściowo rozczarowujące

☞ [...] ale z drugiej strony udało się nałożyć bardzo silne ograniczenia na możliwość jej występowania w formie znanych, ciemnych obiektów.

OGLE Microlensing

DISCOVERY – 1993

First microlensing event toward the Galactic Center



Also present at the World Copernicus Congress was professor Andrzej Udalski, a distinguished Polish astronomer, head of the Astronomical Observatory at the University of Warsaw, and a member of the Nicolaus Copernicus Academy, where he chairs the Chamber of Astronomy and Mathematics and Natural Sciences. He leads one of the world's longest-running research projects in astronomy—OGLE (Optical Gravitational Lensing Experiment). For over 30 years, this project has conducted systematic sky observations, providing valuable data on dark matter, exoplanets, variable stars, and isolated black holes.

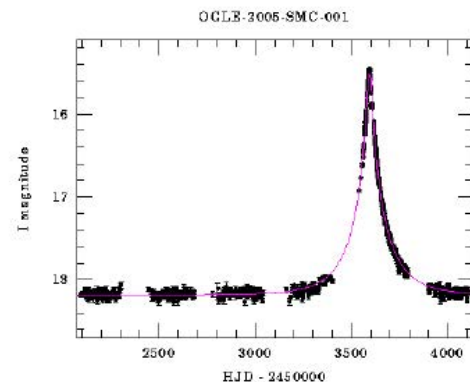
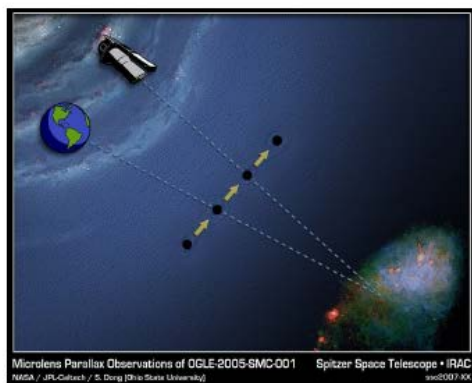
☞ OGLE started as a microlensing survey, and gradually evolved into a rather large-scale sky variability survey...

The first big step was the discovery of the first microlensing event, confirming Einstein's the general theory of relativity, and confirming the validity of the model of microlensing light curves proposed by Professor Bohdan Paczyński.

☞ [...] Microlensing turned out to be a very, very effective tool for different projects. I already mentioned the search for dark matter. This search was a little bit disappointing [...] But on the other hand, we could put very strong constraints on the dark matter in this form.

☞ [...] Quite recent discovery – long-awaited discovery – of the first single free-floating black hole... OGLE photometry [...] resulted in finding the mass of this lensing body – seven solar masses – non-luminous object, so certainly a black hole.

Search for Dark Matter (1992 – ...)



NOWA ODSŁONA NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ

OD LIPCA AKADEMIA KOPERNIKAŃSKA PREZENTUJE ODŚWIEŻONY SERWIS INTERNETOWY. NOWA STRONA TO NIE TYLKO ZMIANA SZATY GRAFICZNEJ, ALE PRZEDE WSZYSTKIM MODERNIZACJA, KTÓRA LEPIJ ODPOWIADA POTRZEBOM ODBIORCÓW Z RÓŻNYCH ŚRODOWISK.

STRONA OFERUJE:

- NOWOCZESNĄ, PRZEJRZYSTĄ STRUKTURĘ,
- SPÓJNĄ PREZENTACJĘ DZIAŁALNOŚCI AKADEMII,
- ŁATWY DOSTĘP DO INFORMACJI O WYDARZENIACH I INICJATYWACH.

UMOŻLIWIA TAKŻE DOSTĘP DO MATERIAŁÓW W PIĘCIU DZIEDZINACH KOPERNIKAŃSKICH.



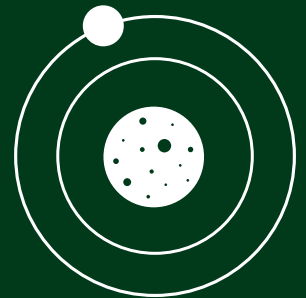
[HTTPS://AKADEMIAKOPERNIKANSKA.GOV.PL/](https://akademiakopernikanska.gov.pl/)

Izby Akademii Kopernikańskiej : Oblicza Dziedzictwa Wielkiego Astronoma

Mikołaj Kopernik, polski astronom, którego dzieło "O obrotach sfer niebieskich" zrewolucjonizowało nasze postrzeganie wszechświata, był postacią o szerokich zainteresowaniach. Jego dziedzictwo, obejmujące interdyscyplinarne myślenie i poszukiwanie prawdy, kontynuuje dziś Akademia Kopernikańska. Instytucja ta ma na celu pielęgnowanie i rozwijanie nauki w duchu wszechstronności, odzwierciedlając szeroki zakres zainteresowań Kopernika.

Izba Astronomii i Nauk Matematyczno-Przyrodniczych

Izba Astronomii i Nauk Matematyczno-Przyrodniczych skupia się na współczesnych badaniach kosmosu i prawach nim rządzących. Kontynuuje dzieło Kopernika, opierając się na precyzyjnych obserwacjach i obliczeniach, by pogłębiać wiedzę o wszechświecie.



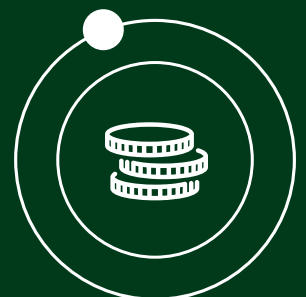
Izba Nauk Medycznych

Choć Kopernik znany jest przede wszystkim jako astronom, posiadał również wykształcenie medyczne i praktykował jako lekarz. Izba Nauk Medycznych w Akademii Kopernikańskiej nawiązuje do tej części jego działalności. Koncentruje się na rozwoju medycyny, poszukując nowych metod leczenia i poprawy jakości życia, co odzwierciedla holistyczne podejście do wiedzy.



Izba Nauk Ekonomicznych i Zarządzania

Kopernik był również administratorem i doradcą ekonomicznym, autorem pism na temat reformy monetarnej. Izba Nauk Ekonomicznych i Zarządzania bada współczesne wyzwania gospodarcze i rozwija strategie zarządzania. Dąży do racjonalizacji procesów ekonomicznych, podobnie jak Kopernik starał się uporządkować kwestie finansowe swojego regionu.



Izba Filozofii i Teologii

Przewrót kopernikański miał znaczący wpływ na filozofię i teologię. Izba Filozofii i Teologii zajmuje się refleksją nad fundamentalnymi pytaniami o byt i poznanie. Kontynuuje dialog między nauką a wiarą, zachęcając do krytycznego namysłu i głębszego zrozumienia rzeczywistości.



Izba Nauk Prawnych

Jako kanonik warmiński, Kopernik był również zaangażowany w sprawy prawne i administracyjne. Izba Nauk Prawnych zajmuje się badaniem i rozwojem systemu prawnego. Jej celem jest analiza regulacji i poszukiwanie rozwiązań dla współczesnych problemów prawnych, przyczyniając się do budowania sprawiedliwego społeczeństwa.



Chambers of the Copernicus Academy: Faces of the Great Astronomer's Legacy

Nicolaus Copernicus, the Polish astronomer whose work "De revolutionibus orbium coelestium" revolutionized our understanding of the universe, was a figure of broad interests. His legacy, encompassing interdisciplinary thinking and the pursuit of truth, is continued today by the Copernicus Academy. This institution aims to cultivate and develop science in a spirit of versatility, reflecting Copernicus's wide range of interests.

Chamber of Astronomy and Mathematical and Natural Sciences

The Chamber of Astronomy and Mathematical and Natural Sciences focuses on contemporary research of the cosmos and its governing laws. It continues Copernicus's work, relying on precise observations and calculations to deepen our knowledge of the universe.

Chamber of Medical Sciences

Although Copernicus is primarily known as an astronomer, he also had medical training and practiced as a physician. The Chamber of Medical Sciences at the Copernicus Academy draws upon this aspect of his activity. It concentrates on the development of medicine, seeking new treatment methods and improving quality of life, which reflects a holistic approach to knowledge.

Chamber of Economic and Management Sciences

Copernicus was also an administrator and economic advisor, authoring writings on monetary reform. The Chamber of Economic and Management Sciences examines contemporary economic challenges and develops management strategies. It aims to rationalize economic processes, much like Copernicus sought to bring order to the financial affairs of his region.

Chamber of Philosophy and Theology

The Copernican revolution had a significant impact on philosophy and theology. The Chamber of Philosophy and Theology engages in reflection on fundamental questions of existence and knowledge. It continues the dialogue between science and faith, encouraging critical thought and a deeper understanding of reality.

Chamber of Legal Sciences

As a Warmian canon, Copernicus was also involved in legal and administrative matters. The Chamber of Legal Sciences focuses on the study and development of the legal system. Its goal is to analyze regulations and seek solutions for contemporary legal problems, contributing to the establishment of a just society.

Dwa lata Akademii Kopernikańskiej i 552 rocznica urodzin jej patrona

**Ciąg dalszy audycji radiowych poświęconych wystawie
„Mikołaj Kopernik pielgrzymka do gwiazd”.**

Cykl 12 wyjątkowych odcinków audycji radiowej emitowanej raz w tygodniu od lutego do maja bieżącego roku, stanowiły formę tegorocznych obchodów 552 rocznicy urodzin Mikołaja Kopernika, zbiegającą się z dwuletnią działalnością Akademii Kopernikańskiej.

Każdy z odcinków to opowieść o jednym z 12 paneli wystawy, przybliżającej kolejne etapy życia i pracy Kopernika. Jest to również okazja do poznania bliżej członków Akademii Kopernikańskiej, ich pracy naukowej, ale również naszej instytucji szczególnie jej roli i dwuletnich osiągnięć.

W niniejszym numerze Biuletynu Informacyjnego przybliżamy 6 kolejnych rozmów z naukowcami Akademii, które były emitowane na antenie Radia Niepokalanów w okresie od 3 kwietnia do 8 maja 2025 roku. Można je odsłuchać na naszej stronie internetowej pod linkiem (tutaj QR kod). Zapraszamy!

Two years of the Nicolaus Copernicus Academy and the 552nd Anniversary of its Patron's Birth

**Continuation of radio broadcasts devoted to the exhibition
„Nicolaus Copernicus – a pilgrimage to the stars.”**

A series of 12 unique radio episodes, broadcast weekly from February to May of this year, were part of a celebration of the 552nd anniversary of the birth of Nicolaus Copernicus, coinciding with the two-year anniversary of the Copernican Academy.

Each episode tells the story of one of the 12 exhibition panels, highlighting subsequent stages of Copernicus's life and work. It is also an opportunity to learn more about the members of the Copernican Academy, their scientific work, and our institution, especially its role and two year achievements.

In this issue of the Newsletter, we present six more interviews with Academy scientists Academy, which were broadcast on Radio Niepokalanów from April 3 to May 8, 2025. You can listen to them on our website at the link (QR code here). Join us!

AKADEMIA
KOPERNIKAŃSKA



radio
NIEPOKALANÓW



Mikołaj Kopernik

Pielgrzymka do gwiazd

Czwartek, godz. 9.15

luty - maj

**Pierwsza audycja:
20 lutego**

mazowieckie – 102,7 FM

łódzkie – 98,6 FM

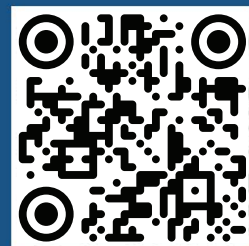
DAB+ spółki BCAST

Gdańsk, Katowice, Warszawa i Wrocław

**Rozmowy z naukowcami
Akademii
Kopernikańskiej**

Red.

**Malwina
Szymańska**



Organizacja
i patronat wystawy:

AKADEMIA
KOPERNIKAŃSKA

ARCHIWA
PAŃSTWOWE

Instytut
Kopernikański
w Poznaniu

Università
degli Studi
di Ferrara

MINISTERO
DELLA
CULTURA

MINISTERO
DELLA
CULTURA

Ministerstwo
Kultur i Dziedzictwa
Narodowego

W służbie Państwu i Kościołowi Lidzbark Warmiński



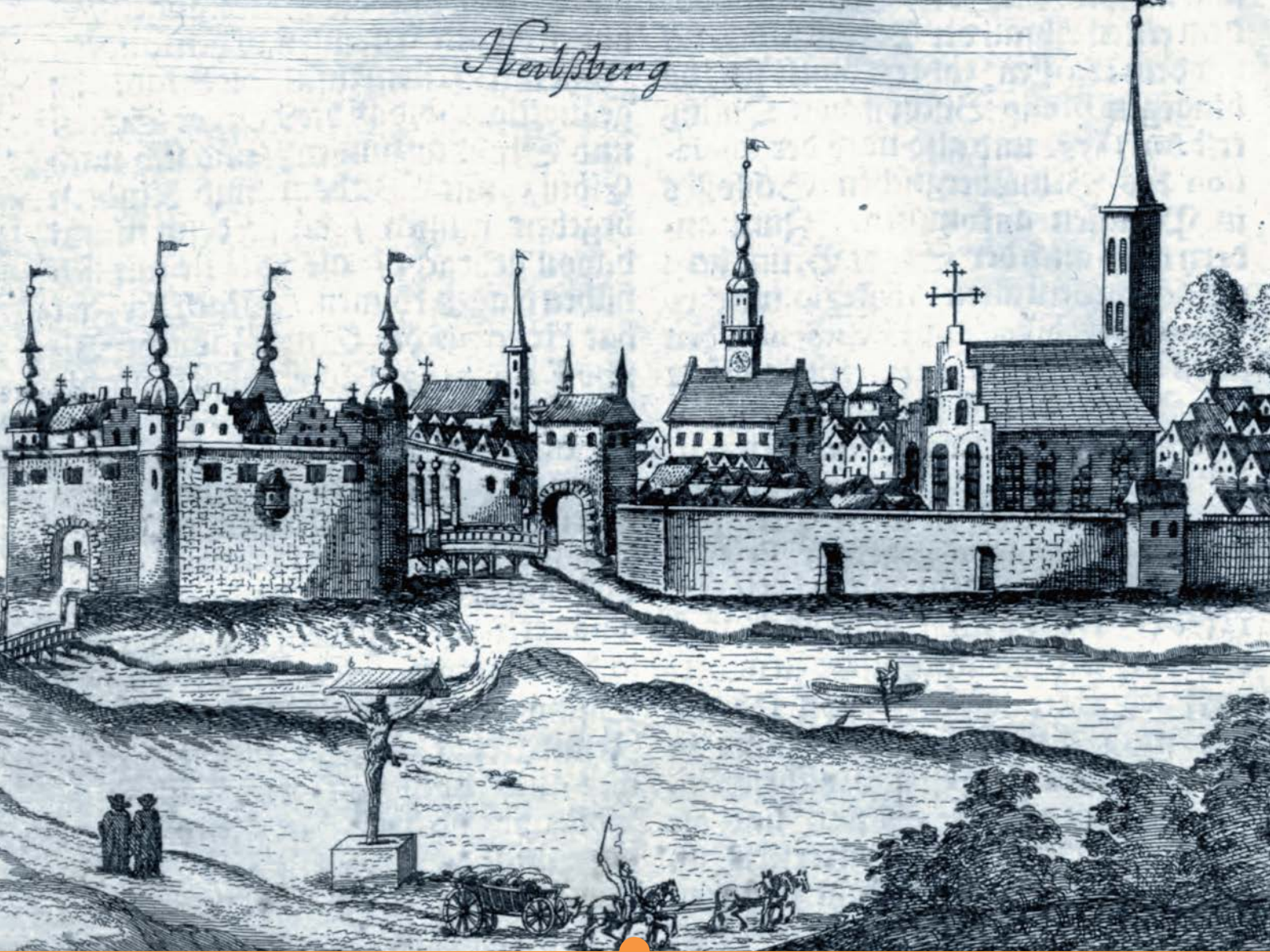
Dlaczego Mikołaj Kopernik na niektórych portretach trzyma konwalię?
Jaki był związek astronomii z medycyna?

Jeśli interesuje Cię rola Kopernika jako medyka i chcesz poznać jak godził te role z obowiązkami administratora i zarządcy, dyplomaty i polityka, nie przegap tej audycji!

Prof. dr hab. n. med. Andrzej Rynkiewicz, przewodniczący Izby Nauk Medycznych Akademii Kopernikańskiej wprowadza do miejsca, gdzie Kopernik rozwijał swoje umiejętności jako duchowny, prawnik i medyk.

Kopernik mieszkał w zamku Biskupów Warmińskich w Lidzbarku Warmińskim, będącym stolicą ówczesnej Warmii, z której pochodzą historyczne dowody na polskość Mikołaja Kopernika.

Czy ten wybitny astronom mówił po polsku? Co w tamtych czasach oznaczała polskość? Co mówią o tym źródła historyczne?



In Service to the State and the Church – Lidzbark Warmiński

Why does Nicolaus Copernicus appear holding a lily of the valley in some portraits? What was the connection between astronomy and medicine?

If you're curious about Copernicus' lesser-known role as a physician — and how he balanced that with his duties as an administrator, diplomat, and political figure — don't miss this episode!

Prof. Andrzej Rynkiewicz, MD, PhD, Chairman of the Chamber of Medical Sciences at the Copernican Academy, takes us to the very place where Copernicus developed his wide-ranging talents as a clergyman, lawyer, and doctor.

Copernicus lived in the Castle of the Bishops of Warmia in Lidzbark Warmiński — then the capital of Warmia — a region that holds historical evidence of Copernicus' Polish roots.

Did this great astronomer speak Polish? What did being „Polish” mean in his time? And what do the historical records actually tell us?

W służbie państwu i kościołowi - Olsztyn



Wciągająca rozmowa, odkrywająca mało znany aspekt życia i działalności Mikolaj Kopernika. Ekonomista swoich czasów, bez którego nie byłoby stabilnej polskiej waluty, którego traktaty były zbawienne dla gospodarki ówczesnych.

Dr hab. inż. Mariusz Andrzejewski, profesor Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie i członek Izby Nauk Ekonomicznych i Zarządzania w Akademii Kopernikańskiej opowiada o działalności Kopernika – jako zarządcy, autora „Traktatu o biciu monety” i zwolennika silnej, stabilnej waluty. Audycja odpowiada także na aktualne pytanie: czy Kopernik poparłby dziś wprowadzenie euro w Polsce?

☞☞ Kopernik urodził się w 1473 roku. Więc jak można mówić o ekonomii?

Mikołaj Kopernik studiował prawo, nie studiował ekonomii, bo faktycznie wtedy nie można było studiować ekonomii, ale to prawo i matematyka, połączenie tych dwóch elementów powodowało jak najbardziej, że był ekonomistą.

(...) Jednym z podstawowych praw ekonomii do dziś jest prawo Kopernika Greshama, które mówi o tym, że dobry pieniądz jest na rynku wypierany przez zły pieniądz.

In Service to the State and the Church – Olsztyn

A captivating conversation that sheds light on a lesser-known side of Nicolaus Copernicus — not just the astronomer, but a pioneering economic thinker. Without his insight, Poland may never have achieved a stable currency. His economic treatises were instrumental in shaping the financial stability of his era.

Dr. Mariusz Andrzejewski, professor at the Kraków University of Economics and member of the Chamber of Economic Sciences and Management at the Nicolaus Copernicus Academy, discusses Copernicus' work as an administrator, author of *On the Minting of Coin*, and advocate for a strong, stable currency. This episode also poses a thought-provoking, modern question: Would Copernicus support Poland adopting the euro today?

☞☞ Copernicus was born in 1473 — so how can we speak of him as an economist?

Though economics as a formal discipline didn't exist, Copernicus studied law and mathematics — a combination that enabled him to analyze economic systems with clarity and precision.

To this day, one of the foundational principles of economics is the Copernicus–Gresham Law, which states that bad money drives out good money from circulation.

Mikołaj Kopernik logistyk i manager



Dr hab. inż. Mariusz Andrzejewski w drugiej części rozmowy rozwija opowieść o nieznanych talentach Mikołaja Kopernika jako zarządcy ogromnych majątków rolnych, logistyka, administratora, zwolennika unowocześniania armii i w końcu ważnej postaci walk z Krzyżakami.

☞ **Przede udział Mikołaja Kopernika w obronie zamku w Olsztynie. Wiemy jak zapalczywie Krzyżacy atakowali ziemie polskie i jacy byli nieustępliwi. Mikołaj Kopernik poprzez połączenie myśli zarządczej, administratora, ale też przede wszystkim talentu obrońcy i logistyka doprowadził do tego, że ten zamek się wtedy nie ugiął przed naporem Krzyżaków.**

Jak wyglądała obrona Olsztyna 1519-1521 podczas ostatniej wojny wpolsko-krzyżackiej?

Jaki udział w tej bitwie oblężniczej miał polski astronom?

Czy Olsztyn padłby pod naporem Krzyżaków gdyby nie inicjatywę i talenty Mikołaja Kopernika?

Nicolaus Copernicus – Logistician and Manager

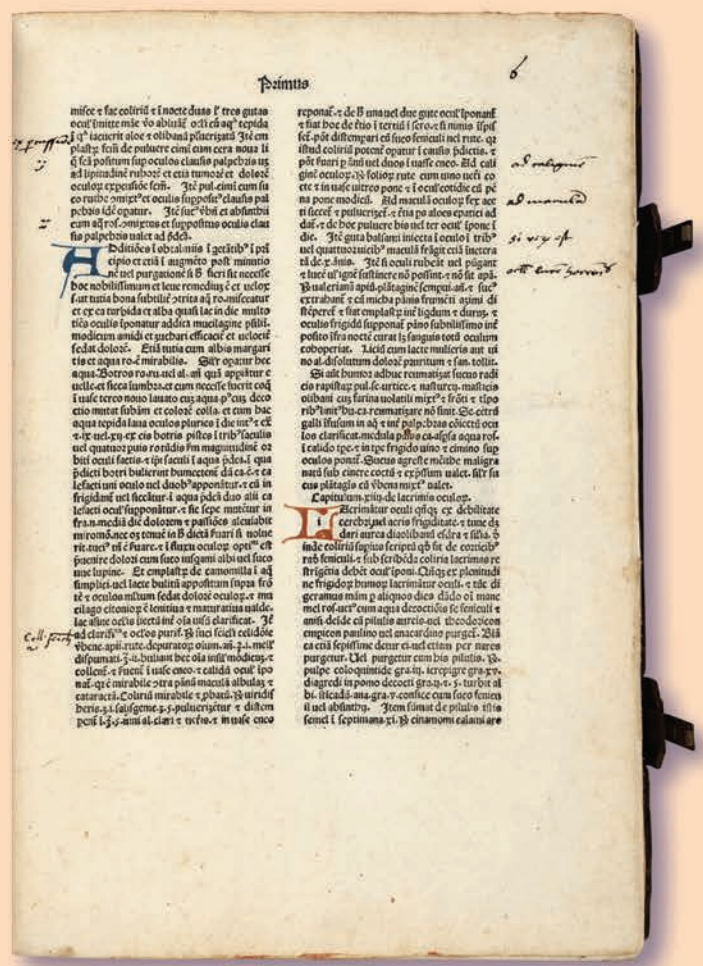
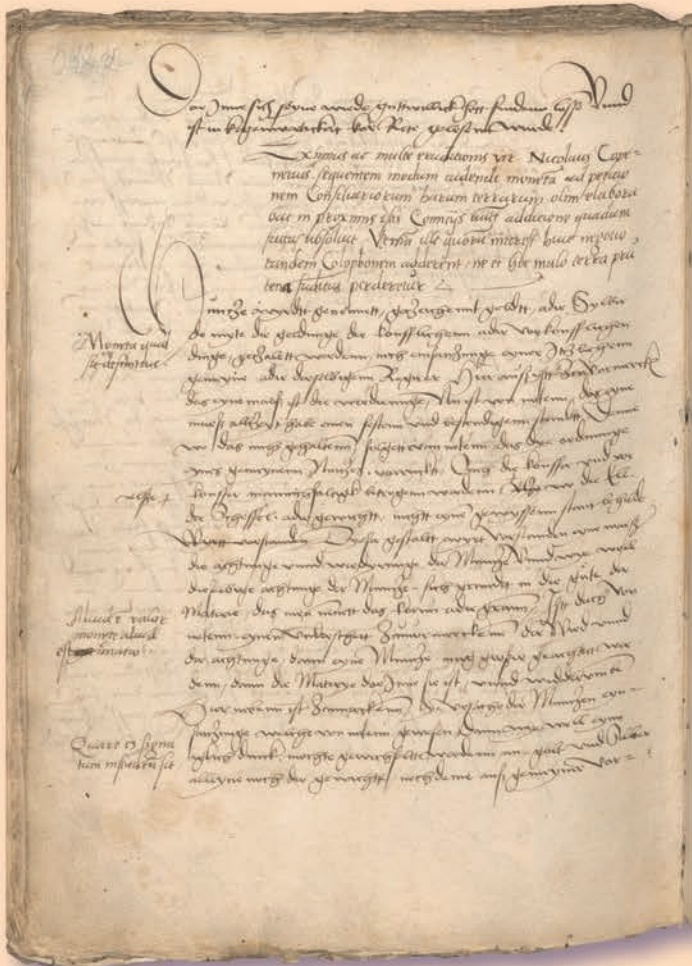
In the second part of the interview, **Dr. Mariusz Andrzejewski** explores the lesser-known side of Nicolaus Copernicus as a skilled manager of large agricultural estates, a capable logistician and administrator, a supporter of military modernization, and a key figure in Poland's struggle against the Teutonic Knights.

☞ Central to this discussion is Copernicus's critical role in the defense of Olsztyn Castle. The Teutonic Knights were known for their relentless assaults on Polish territory. But thanks to Copernicus's strategic thinking, administrative expertise, and logistical acumen, the castle held firm under siege.

What did the defense of Olsztyn look like between 1519 and 1521, during the last Polish–Teutonic War?

What role did Poland's most famous astronomer play in this historic siege?

Would the town of Olsztyn have fallen to the Teutonic onslaught without the leadership and resourcefulness of Nicolaus Copernicus?



W służbie państwu i kościołowi – Frombork



Związki polskiego astronoma z Fromborkiem, jego zafascynowanie matematyką i skomplikowanej polityce okresu związanej z Warmią, w której aktywnie uczestniczył Mikołaj Kopernik - opowiada Marek Sarna, profesor w Centrum Astronomicznym im. Mikołaja Kopernika Polskiej Akademii Nauk, Prezes Polskiego Towarzystwa Astronomicznego.

Warmia i Frombork Kopernika

Prof. dr hab. Marek Sarna przypomina fromborski etap życia Kopernika i jego aktywny udział w życiu publicznym Warmii, która wtedy była częścią Korony. Interesująca rozmowa, która prowadzi nas do matematycznych i astronomicznych prac Kopernika. Jaki wpływ na odkrycia Keplera czy Galileusza miały prace polskiego uczonego? Profesor Marek Sarna stara się przybliżyć powyższe kwestie.

W drugiej części rozmowy możemy przyjrzeć się schyłkowi życia Mikołaja Kopernika:

- ☞ To znaczy jest taka legenda, że Kopernik w grudniu 1542 roku doznał udaru mózgu. I całe szczęście, że ta księga wyszła wcześniej do druku. Ale ta legenda jest taka, że na łożu śmierci jeszcze to dzieło dostał. Jest to dość zbieżne z datami i to jest nie do rozstrzygnięcia, czy tak faktycznie się stało, czy tak się nie stało. Byłoby bardzo fajnie, ale nie sądzę. Najważniejsze, że w ogóle została wydana.

In Service to the State and the Church – Frombork

Marek Sarna, professor at the Nicolaus Copernicus Astronomical Center of the Polish Academy of Sciences and President of the Polish Astronomical Society, discusses the Polish astronomer's ties to Frombork, his fascination with mathematics, and the complex politics of Warmia in which Copernicus was actively involved.

Warmia and Copernicus' Frombork

Professor Marek Sarna recalls Copernicus' time in Frombork and his active role in the public life of Warmia, then part of the Crown of Poland. This engaging conversation guides us through Copernicus' mathematical and astronomical work and explores the influence his discoveries had on later scientists such as Kepler and Galileo.

In the second part of the discussion, we examine the final years of Nicolaus Copernicus' life:

- ☞ There is a legend that in December 1542, Copernicus suffered a stroke. Fortunately, his seminal book had been published before then. According to the story, he received a copy of the printed work on his deathbed. While this aligns with the timeline, it remains impossible to confirm whether it happened. It would be nice if it were the true, but I don't think so. The actually most important fact is that the work was published at all.



Spuścizna - Polak, człowiek renesansu, astronom



Kolejny fascynujący wywiad z profesorem Krzysztofem M. Górskim, p.o. Sekretarzem Generalnym Akademii Kopernikańskiej – tym razem o spuściznie Mikołaja Kopernika, nie tylko tej stricte naukowej ale również bardziej filozoficznej i ponadczasowej.

Mikołaj Kopernik to najprawdopodobniej ten polski uczyony, który do światowego dziedzictwa rozwoju wniósł najwięcej. Prof. dr hab. Krzysztof M. Górski podkreśla doniosłość historyczną tego co dla światowej nauki zrobił Mikołaj Kopernik.

- 99 Człowiek, który żył ponad 5 wieków temu i pozostawił po sobie ślady, które w sposób wyjątkowy stawiają go pośród niewielu ludzi, którzy kiedykolwiek działali w Polsce, a znajdują się na płaszczyźnie odniesień uniwersalnych w historii ludzkości.

Dziedzictwo Kopernika

Profesor K. Górski zwraca również uwagę na potężny warsztat naukowy Kopernika. Dziś kojarzymy polskiego astronoma ze zdaniem „wstrzymał Słońce, ruszył Ziemię”, ale rzadko zastanawiamy się jak wielkiej pracy naukowej wymagało to odkrycie i udokumentowanie go. Dziedzictwo Kopernika to przede wszystkim ten ogromny aparat naukowy, który w tamtych czasach umiał wytworzyć i wykorzystać.

- ☞ Po prostu w ogóle historia jest niepojęta. Także jego zdolność intelektualnego przenikania zagadnienia i rozważania, roztrząśnięcia tego wszystkiego i wreszcie spisania. Powinniśmy to wielbić i chwalić się tym i mam nadzieję, że kiedyś dojdzie do tego.

Wszyscy na świecie, kiedy słyszą nazwisko Leonardo da Vinci w kontekście renesansu, to już nie zadają więcej pytań, bo już wszyscy wszystko wiedzą. Wystarczy powiedzieć samo nazwisko.

- ☞ Z Kopernikiem jest trochę podobnie. Miał inne talenty, w moim odczuciu szersze niż Leonardo da Vinci, może nie artystyczne, ale w sensie utylitarnym ważniejsze.

Legacy – a Pole, a Renaissance Man, an Astronomer

Another fascinating interview with professor Krzysztof M. Górski, Acting Secretary General of the Nicolaus Copernicus Academy — this time exploring the legacy of Nicolaus Copernicus, not only in its strictly scientific sense but also its broader philosophical and timeless dimensions.

Nicolaus Copernicus is arguably the Polish scholar who contributed the most to the world's heritage of knowledge and development. Professor Krzysztof M. Górski emphasizes the profound historical significance of Copernicus' contributions to global science.

- ☞ A man who lived over five centuries ago, Copernicus left behind traces that uniquely place him among the few people who have ever lived and worked in Poland, yet whose impact resonates universally across human history.

Copernicus' Legacy

Professor K.Górski highlights Copernicus' formidable scientific craftsmanship. Today, we commonly associate the Polish astronomer with the phrase, "he stopped the Sun and moved the Earth," but we rarely reflect on the enormous scientific labor required to discover and document this breakthrough. Above all, Copernicus' legacy is the vast scientific apparatus and rigorous methodology he developed and applied in his time.

- ☞ History itself is almost incomprehensible, as is Copernicus ability to intellectually penetrate complex subjects, analyze them deeply, and finally record his insights with clarity. This is something we should celebrate and be proud of, and I hope that one day we will.

Worldwide, when people hear the name Leonardo da Vinci in the context of the Renaissance, no further explanation is needed — the name alone conveys the magnitude of his genius.

- ☞ With Copernicus, it's somewhat similar. He possessed different talents — in my view broader than Leonardo da Vinci's — perhaps not artistic, but in a utilitarian sense, even more important.

Światowy Kongres Kopernikański



Prof. Krzysztof M. Górski opowiada o powstaniu Akademii Kopernikańskiej oraz o pierwszym Kongresie Kopernikańskim.

Z tego wywiadu dowiadujemy się jakie były początki Akademii Kopernikańskiej oraz Szkoły Głównej Mikołaja Kopernika. Unikalne na polskim rynku naukowym instytucje – jakie miały cele? Jaki był początek? Co działo się za kulisami powstania tych wyjątkowych instytucji?

W rozmowie profesor Krzysztof M. Górski opowiada o niezwykłym wydarzeniu jakie udało się zorganizować w 2023 roku:

☞ *W sensie wykonania był tak naprawdę bardzo intensywną konferencją w dziedzinie astronomii, bo mieliśmy trzy dni pełne bardzo intrygującego i ciekawego programu, ale również wypełniony był w paralelnych sesjach, w równoległych sesjach zdarzeniami akcentującymi inne aspekty działalności Kopernika w dziedzinie ekonomii, w dziedzinie filozofii, medycyny.*

Kongres Kopernikański okazał się ogromnym sukcesem z udziałem wielu noblistów i gości ważnych dla światowej i polskiej nauki. Kongres dał ogromny impuls i wiele ciekawych inicjatyw.

World Copernican Congress

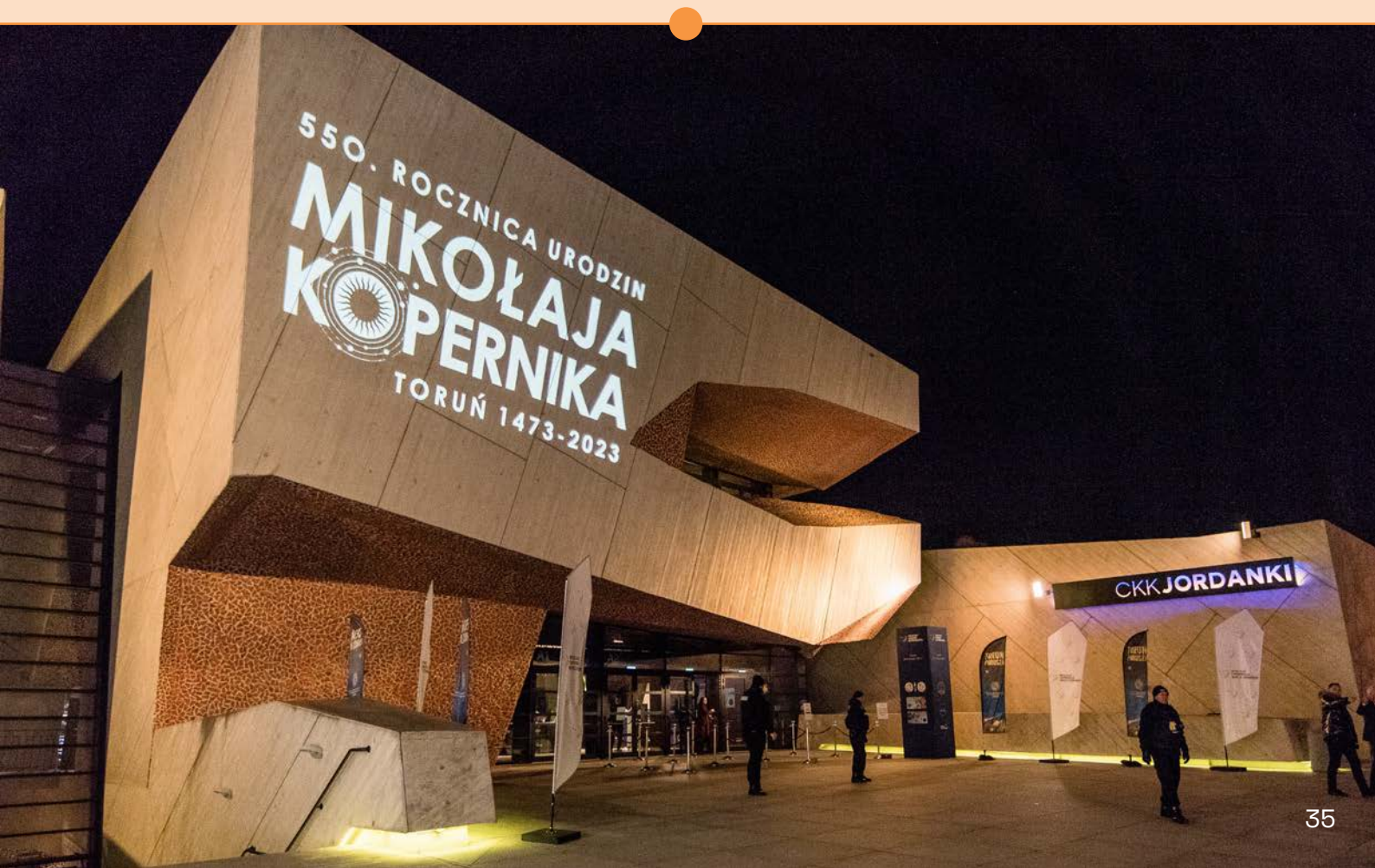
Professor Krzysztof M. Górski discusses the founding of the Nicolaus Copernicus Academy and the first Copernican Congress.

In this interview, we explore the origins of the Nicolaus Copernicus Academy and Nicolaus Copernicus Superior School unique institutions in the Polish scientific landscape. What were their founding goals? How did it all begin? And what happened behind the scenes during the creation of these exceptional organizations?

Professor Krzysztof M. Górski also reflects on the extraordinary event organized in 2023:

- 99 **In terms of execution, it was an intensive, three-day conference focused on astronomy, featuring a highly intriguing and engaging program. Simultaneously, parallel sessions highlighted other facets of Copernicus's work, including economics, philosophy, and medicine.**

The Copernican Congress was a tremendous success, attracting numerous Nobel laureates and prominent guests from both the global and Polish scientific communities. The event gave a powerful impulse to the field and sparked many interesting new initiatives.





Przystanek Lidzbark Warmiński

Lidzbark – miejsce, w którym Kopernik spędził dziesięć lat po uzyskaniu doktoratu z prawa kanonicznego – stał się pierwszym przystankiem tej intelektualnej trasy, łączącej miasta ściśle związane z jego działalnością: Toruń, Frombork, Olsztyn czy Kraków.

6 maja 2025 roku w Lidzbarskim Domu Kultury odbyła się sesja wykładowa inaugurująca projekt Akademii Kopernikańskiej „Szlakiem Mikołaja Kopernika”. Wydarzenie zorganizowano we współpracy z Urzędem Miasta Lidzbarka Warmińskiego oraz Muzeum Zamku Biskupów Warmińskich. Sesję, pod wspólnym tytułem „Nie tylko astronom – kim naprawdę był Mikołaj Kopernik?”, uroczystie otworzył Burmistrz miasta, Pan Jacek Wiśniowski.

Lidzbark Warmiński Stopover

Lidzbark – the place where Copernicus spent ten years after earning his doctorate in canon law – became the first stop on this intellectual route connecting cities closely associated with his life and work: Toruń, Frombork, Olsztyn, and Kraków.

On May 6, 2025, the Lidzbark Cultural Center hosted a lecture session inaugurating the Nicolaus Copernicus Academy’s project “Following the Path of Nicolaus Copernicus.” The event was organized in cooperation with the Lidzbark Warmiński Municipal Office and the Museum of the Warmian Bishops’ Castle.

The session, titled “Not Only an Astronomer – Who Was Nicolaus Copernicus Really?”, was officially opened by the Mayor of the city, Mr. Jacek Wiśniowski.



NIE TYLKO ASTRONOM

- CZYLI KIM NAPRAWDĘ BYŁ

MIKOŁAJ KOPERNIK?

6 MAJA 2025

Lidzbarski Dom Kultury

godz. 13:00-15.00

WSTĘP WOLNY

W spotkaniu wezmą udział:

prof. dr hab. Krzysztof M. Górski - NASA/ Caltech

Kopernik jako astronom - dlaczego sięgnął gwiazd?

dr hab. Mariusz Andrzejewski - Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie

Kopernik jako ekonomista - jak walczył z inflacją?

prof. dr hab. n.med. Andrzej Rynkiewicz - SGMK

Różne oblicza lekarza Kopernika na Warmii

mgr Damian Zawada - Muzeum Warmii i Mazur

Kopernik na lidzbarskim zamku

AKADEMIA
KOPERNIKAŃSKA

Nie tylko astronom: kim naprawdę był Mikołaj Kopernik?

Sesję wykładową, pod wspólnym tytułem „Nie tylko astronom – kim naprawdę był Mikołaj Kopernik?”, uroczyste otworzył Burmistrz miasta, Pan Jacek Wiśniowski. Zaprezentowano w niej cztery wykłady ukazujące wszechstronność tego wybitnego uczonego i aktualność jego dziedzictwa – w nauce, gospodarce, medycynie i technologiach XXI wieku.



Pierwszego wykładu udzielił **dr Damian Zawada**, adiunkt Muzeum Warmii i Mazur oraz archeolog, który opowiedział o lidzbarskim zamku jako przestrzeni, która pamięta uczonego. Zaprezentował zebranym wygląd zamku i jego wnętrz i oraz informacje dotyczące przyczyn i znaczenia pobytu Kopernika na Zamku Lidzbarskim.

- ☞ **Kopernik jest niewątpliwie najbardziej znaną, najśłynniejszą postacią, która przebywała na Zamku w Lidzbarku Warmińskim. Według najnowszych ustaleń było to łącznie grubo ponad 10 lat. A pierwszy pobyt Kopernika na Zamku lidzbarskim datujemy na przełom lat 1495-1496. Było to tuż po studiach Kopernika w Krakowie, a przybycie Kopernika na zamek było związane niestety z dość nieszczęśliwym wydarzeniem, to znaczy śmiercią jego matki Barbary.**

W tym czasie Warmią rządził już wuj Kopernika, Łukasz Watzenrode. Osoba niezwykle istotna dla Kopernika, jego protektor. Dzięki tej osobie Kopernik właściwie osiągnął to, co osiągnął tutaj na Warmii.[...] dzięki jego protekcji Kopernik już w 1495 roku miał oficjalnie przyobiecane to stanowisko (kanonika). Oficjalnie to dopiero parę lat później Mikołaj Kopernik został kanonikiem.

99 Następnie z tego zamku (w 1496 lub początku 1497 roku) wyjechał do Włoch, gdzie studiował. Przyjechał ponownie do zamku w roku 1501 i było to związane z sytuacją Kopernika, który oficjalnie jakby studia zakończył, natomiast on chciał je dodatkowo jeszcze przedłużyć o trzy lata w tych Włoszech. Więc musiał uprosić Kapitułę o zgodę. Tę zgodę Kopernik otrzymał pod jednym warunkiem, że będzie również studiował medycynę. Co było istotne dla kanoników, gdyż wtedy na Warmii nie było takiego oficjalnego doktora, który by dbał o zdrowie biskupów, jak i też o członków kapituły. Więc ten pobyt drugi Kopernika w roku 1501 był związany właśnie ze staraniami o to, aby mógł studiować dalej. Kopernik skończył studia i do zamku przybył ponownie w roku 1503 (z tytułem doktora prawa kanonicznego). [...] I to właśnie w tym roku zaczął się długi pobyt Kopernika w Zamku lidzbarskim.



Not Only an Astronomer: Who Was Nicolaus Copernicus Really?

The series of lectures, titled “Not Only an Astronomer — Who Was Nicolaus Copernicus Really?”, was officially opened by the Mayor of the city, Mr. Jacek Wiśniowski. It featured four lectures highlighting the versatility of this outstanding scholar and the ongoing relevance of his legacy - in science, economics, medicine, and 21st-century technologies.

The first lecture was delivered by **Dr. Damian Zawada**, assistant curator at the Museum of Warmia and Mazury and archaeologist, who spoke about Lidzbark Castle as a place that preserves the memory of the scientist. He presented the castle’s appearance, its interiors, from Copernicus’s era and information about the reasons and significance of Copernicus’ stay at Lidzbark Castle:

99 **Lidzbark Warmiński Castle dates back to the turn of 1495 and early 1496. This was immediately after Copernicus’s studies in Kraków, and his arrival at the castle was unfortunately linked to a rather unfortunate event: the death of his mother, Barbara.**

At that time, Warmia was already ruled by Copernicus’s uncle, Łukasz Watzenrode. A person of great importance to Copernicus, his patron. Thanks to this person, Copernicus essentially achieved what he achieved here in Warmia. [...] Thanks to his patronage, Copernicus was officially promised this position (canon) as early as 1495. Officially, Nicolaus Copernicus became a canon only a few years later.

☞ Then, from this castle (in 1496 or early 1497), he left for Italy, where he studied. He returned to the castle in 1501, and this was due to Copernicus' situation. He had officially completed his studies, but he wanted to extend them for three more years in Italy. Therefore, he had to ask the Chapter for permission. Copernicus received this permission on one condition: that he also study medicine. This was crucial for the canons, as at that time there was no official doctor in Warmia to care for the health of the bishops and the chapter members. So Copernicus' second stay in 1501 was precisely related to his efforts to continue his studies. Copernicus completed his studies and returned to the castle in 1503 (with a doctorate in canon law). [...] And it was in that year that Copernicus' long stay at Lidzbark Warmiński Castle began.

Pani Małgorzata Jackiewicz-Garniec, kustosz Zamku Biskupiego w Lidzbarku Warmińskim, opowiada o nowo odkrytym graffito z czasów Mikołaja Kopernika.



Mikołaj Kopernik jako prekursor polityki monetarnej

Drugi wykład o Koperniku ekonomiście, przybliżający jego wkład w reformę monetarną i system taryfowy wygłosił **dr hab. inż. Mariusz Andrzejewski**, profesor Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie. Wykład pt. Mikołaj Kopernik jako prekursor polityki monetarnej, prof. M. Andrzejewski zakończył pytaniem konkursowym o banknot z wizerunkiem Kopernika za błyskawiczne wyliczenie różnicy lat między urodzinami uczonego a uzyskaniem praw miejskich przez Lidzbark Warmiński.

[...] w Polsce w tym owym czasie było kilkanaście różnych monet. O różnej wartości, w różnych mennicach bitych. W mennicy Królewskiej i Krakowie. Ale uwaga, tu właśnie, w tym rejonie na północy Polski była mennica w Toruniu, była mennica w Gdańsku. Bito też te monety w Elblągu, chociaż Elbląg oficjalnie nie miał od króla zgody na bicie tych monet, więc już widzimy, ile tych różnych monet było. I teraz, jak było dawniej z tymi monetami? Moneta była ważna, było ważne, ile kruszcu jest w tej monecie. [...] Kopernik zauważył, że w różnych mennicach, jeżeli wybijano te monety, to generalnie rzecz biorąc, były tam różne gramy, różne ilości tego kruszcu, co powodowało, że niektóre monety były bardziej, niektóre mniej wartościowe.

- ☞ **Mikołaj Kopernik [...] w Lidzbarku Warmińskim [...] tworzył te swoje główne, niezwykle ważne myśli o tych monetach, o tym, żeby w Polsce była jedna mennica i żeby w nich nie oszukiwano. Bo oszukiwano w ten sposób, że jeżeli komuś król nadał prawo do bicia monety w Toruniu, w Gdańsku, [...] to później one, te mennice, wybijały monetę, które miały mniej srebra, a niżeli więcej. [...] Te gorsze zostawały na rynku, a te lepsze zostały ściągane z rynku, bo te lepsze znajdowały zainteresowanie u kogoś, kto z tej większej ilości srebra (mógł) zrobić np. dwie monety. I w ten sposób tacy trochę spekulanci zyskiwali. A nie zyskiwali kto? Rzemieślnicy. Nie zyskiwali ci, którzy produkowali płody rolne. Wtedy rolnictwo było główną domeną Rzeczypospolitej. Mikołaj Kopernik powiedział tak, jeżeli jest taka nierówność w tych mennicach, takie niesprawiedliwe bicie tych monet, taka nieprawdziwa i nierówna wartość, to trzeba zrobić reformę. I to jest ogromnym osiągnięciem Mikołaja Kopernika.**



Ta reforma została częściowo wprowadzona w 1526 roku, później jeszcze dyskutowano i w 1528 roku. Tak czy owak doprowadzono do tego, że bito monety, gdzie król miał prawo bić monety. A jeszcze Mikołaj Kopernik kłócił się z Justusem Decjuszem- ministrem finansów króla Zygmunta Starego - o to czy wartość takiej jednej monety powinna się wyrażać poprzez wartość kruszcu, czyli srebra, plus trochę robocizny, bo trzeba dołożyć wartość robocizny, a król zawsze chciał jeszcze troszeczkę dodać sobie, tak żeby samemu zyskać przy tej okazji. Kopernik był strasznie przeciwny temu, żeby król nie wybijał wartości nominalnej tej monety, bardzo zawyżonej w stosunku do (...) wartości faktycznej srebra. Oczywiście, jeżeli by tak było jak chce Kopernik, no to mennica królewska i sam król nie tak dużo by zyskiwali.

99 [...] (Kopernik) Widział podobieństwa do Padwy, Bolonii, tam gdzie był Włoszech i chciał reformy walutowej, (chciał) waluty pieniężnej. I ją de facto razem z Decjuszem swoimi traktatami o biciu monety, o wartości monety wprowadził.

Nicolaus Copernicus as a Pioneer of Monetary Policy

The second lecture, focused on Copernicus as an economist and his contributions to monetary reform and the tariff system, was delivered by **Dr. Mariusz Andrzejewski**, DSc, Eng., professor at the Kraków University of Economics. Titled “Nicolaus Copernicus as a Pioneer of Monetary Policy,” the lecture concluded with a quiz question about a banknote featuring Copernicus, inviting the audience to quickly calculate the difference in years between the Copernicus’ birth and the granting of city rights to Lidzbark Warmiński

[...] at that time in Poland , there were a dozen or so different coins. At the Royal Mint and in Kraków. But note, right here, in this region in northern Poland, there were mints in Toruń, and in Gdańsk. These coins were also minted in Elbląg, although Elbląg didn’t officially have permission from the king to mint these coins, so we can already see how many different coins there were. And now, what was it like with these coins in the past? The coin was important; the precious metal in that coin mattered. [...] Copernicus noticed that in different mints, when these coins were minted, there were generally different grams, different amounts of this metal, which meant that some coins were more valuable, some less.



☞ Nicolaus Copernicus [...] in Lidzbark Warmiński [...] created his main, extremely important ideas about these coins, about having a single mint in Poland and preventing fraud. Because fraud was practiced in this way: if the king granted someone the right to mint coins in Toruń or Gdańsk, [...] then they, these mints, would later produce coins with less silver, rather than more. [...] The inferior ones remained on the market, and the better ones were pulled from the market, because the better ones found interest in someone who could make, for example, two coins from this larger amount of silver. And in this way, these speculators profited somewhat. And who didn't? The craftsmen. Those who produced agricultural produce didn't. At that time, agriculture was the primary domain of the Polish-Lithuanian Commonwealth. Nicolaus Copernicus said that if there was such inequality in these mints, such unfair minting of these coins, such unreliable and unequal value, then reform was necessary. And this is the great achievement of Nicolaus Copernicus. This reform was partially implemented in 1526, and later discussed further in 1528. In any case, it came to pass that coins were minted, even though the king had the right to mint them.

And Nicolaus Copernicus was also arguing with Justus Decius, King Sigismund the Old's Minister of Finance, about whether the value of such a single coin should be expressed as the value of the precious metal, i.e., silver, plus a little labor, because you have to add the value of labor, and the king always wanted to add a little extra to himself, so as to profit from it. Copernicus was fiercely opposed to the king setting the face value of this coin, which was greatly inflated compared to [...] the actual value of the silver. Of course, if it were as Copernicus intended, the royal mint and the king himself wouldn't benefit so much. And so the fight began. Whoever had the right to mint coins could profit a little. Copernicus knew this, but he also knew that if this law spread and was implemented in multiple mints, it would be unjust. And who loses out later, if coins with varying metal content were de facto in circulation? Those who used them, namely the craftsmen. Because it began to develop here, in Warmia near Gdańsk. Why? Because here, everyone wanted to sell everything through the port of Gdańsk, so trade in Gdańsk truly flourished.

☞ Copernicus saw this. He saw similarities to Padua, Bologna, and Italy, where he had been, and wanted a currency reform, an unified currency. And he, along with Decius, effectively introduced it with his treatises on minting and coin value.

Różne oblicza lekarza Mikołaja Kopernika na Warmii

prof. dr hab. n.med. Andrzej Rynkiewicz, kardiolog i wykładowca SGMK w Olsztynie, przybliżył postać Kopernika lekarza, zarządcy i duchownego. W swojej prezentacji p.t. „Różne oblicza lekarza Mikołaja Kopernika na Warmii”, wzbudził zainteresowanie rozważaniem o tym, jak ówczesna medycyna łączyła się z astrologią i duchowym wymiarem leczenia.

- ☞ **Wszyscy używali takiego terminu, zwracając się do Kopernika w jego czasach, doktorze. W pismach, w listach i tak dalej. Ale on nie był doktorem medycznym, bo nie skończył do końca studiów medycznych w Padwie, tylko dostał licencjat, prawo do wykonywania zawodu [...], przez to mógł uprawiać zawód lekarza na Warmii.**

Czym się zajmował Kopernik w Padwie? Jak uczono studentów medycyny? [...] Uczono ich z ksiąg, czytano, trochę opowiadano. Praktyki medycznej było mało, dopiero starsi studenci z trzeciego roku wybrali udział w rzadkich autopsjach. [...] Trochę się praktyki później nauczył, Także to była medycyna inna niż dzisiaj.(...) na podstawie świata opisanego przez Ptomaleusza lekarze w czasach Kopernika, czy jak się uczył w Padwie medycyny, zajmowali się głównie astrologią. Ta medycyna praktyczna była jakby drugorzędowa, bo wierzono, że wszystko jest zapisane w gwiazdach. [...] myślę, że Kopernik dlatego się zainteresował głębiej tym, co dzisiaj nazywamy astronomią. Przez tą astrologię, bo zdrowie człowieka było zdecydowane przez układ konstelacji gwiazd.

- ☞ **I była też ta koncepcja zupełnie inna. Ziemia jest w środku, w sferach krążą te gwiazdy. [...] Wierzono w los, (że) nasze życie (układa się) w zależności od konstelacji. Bardzo ważna było na przykład precyzyjne ustalenie daty urodzenia bo na podstawie tego ustalano horoskop. [...] Ale na szczęście Kopernik [...] nie pozostawił po sobie żadnych horoskopów. Jakby trochę nie do końca w to wierzył [...]**

A jeżeli chodzi o recepty i działalność medyczną Kopernika. To są takie spisy jego recept krótkich. [...] Część z tych preparatów, szczególnie ziołowych, do dzisiaj ma zastosowanie. [...] to były mieszanki ziołowe, substancje mineralne, czasami jakiś też sproszkowany róg jednorożca. Takie były różne wiary w to, że są jakieś cudowne sposoby na leczenie. Do dzisiaj coś takiego jest.

99 Kim był właściwie Kopernik? Niektórzy mówią, że astronomem. W tamtych czasach właściwie nie używano prawie tytułu astronoma, tylko astrologa. To było jakby równoważne. Ale był przede wszystkim administratorem, nie zawsze i nie stale. Bardzo ważny okres, kiedy był administratorem w Olsztynie. Był kanclerzem, posłem, opiekunem stołu, wizytatorem, sekretarzem [...]. W końcu życia był urzędnikiem nadzoru nad uzbrojeniem, a też egzekucją testamentów. To była bardzo ważna funkcja, bo każdy kanonik coś sobie pozostawiał, przychodził nowy, trzeba było zadysponować jego majątkiem. Także te funkcje kanoników bardzo się zmieniały. Przy tym Kopernik, chociażby z tego powodu, że nie miał święceń kapłańskich, nie uzyskiwał tych najwyższych stanowisk, czyli szefa kanonii.



The Various Faces of Nicolaus Copernicus the Physician in Warmia

Professor Andrzej Rynkiewicz, MD, PhD, a cardiologist and lecturer at SGMK in Olsztyn, presented the figure of Copernicus as a physician, administrator, and clergyman. In his lecture, titled “The Various Faces of Nicolaus Copernicus the Physician in Warmia”, he captivated the audience by exploring how medicine in Copernicus’ time was closely intertwined with astrology and the spiritual dimension of healing.

☞ **Everyone used this term to address Copernicus in his day, „doctor.” In writings, letters, and so on. But he wasn’t a medical doctor, because he didn’t complete his medical studies in Padua; he only received a bachelor’s degree, the right to practice [...], which allowed him to practice medicine in Warmia.**

What did Copernicus do in Padua? How were medical students taught? [...] They were taught from books, reading, and oral instructions. There was little medical practice; only the older students, in their third year, chose to participate in the rare autopsies. [...] He learned some practice later. So it was medicine different from today. [...] Based on the world described by Ptolemy, doctors in Copernicus’s time, or when he studied medicine in Padua, dealt mainly with astrology. This practical medicine was, as it were, secondary, because it was believed that everything was written in the stars. [...] I think that’s why Copernicus became more deeply interested in what we now call astronomy. Through this astrology, because a person’s health was determined by the arrangement of the constellations of stars.

☞ **And there was also this completely different concept. The Earth is at the center, and the stars revolve in the spheres. [...] People believed in fate, that their lives (arranged) depending on the constellations. For example, it was very important to precisely determine our date of birth, because that was the basis for calculating our horoscopes. [...] But fortunately, Copernicus [...] didn’t leave any horoscopes behind. It’s as if he didn’t fully believe in it [...].**

And as for Copernicus' prescriptions and medical work, these are lists of his short prescriptions. [...] Some of these preparations, especially herbal ones, are still used today. [...] These were herbal mixtures, mineral substances, sometimes even powdered unicorn horn. Such were the various beliefs in miraculous healing methods. Something like that still exists today.

99 Who in fact was Copernicus? Some say he was an astronomer. In those days, the title of astronomer was practically never used, only astrologer. It was almost equivalent. But he was primarily an administrator, not always and not permanently. A very important period was when he was administrator in Olsztyn. He was chancellor, envoy, steward of the chapter table, inspector, secretary [...]. Towards the end of his life, he was an official supervising the armaments and also the executor of wills. This was a very important position, because each canon left something for himself, a new one arrived, and his estate had to be managed. These canonical roles also changed significantly. Moreover, Copernicus, if only because he was not ordained a priest, did not attain the highest positions, namely head of the canonry.

Źródło: Mikołaj Kopernik, Pisma pomniejszych, Warszawa 2007.

Consolans contra multū sanguinis et eius in
gelatione in vesica p. Alasthen Joannem
Mattheū de gradi mediolanen

Dumertentia sunt

Vomitibus. Item Rx Castorei murex gubate
3 ij pulpare sebestij 3 ij misce et fiat bolus

Adequatio humorū

Rx Syz rosulān 3 1 s fumi terra 3 s. aquae
deardionis se mahuaz althee ordei grotuaz
alkalickij an 3 ij fiat syrumpus. Itē Rx
Syz rosulān cum aqua deardionis hysopi

Confortata renes et opate

Rx pparā druedā albi 3 1 s troiy de spoz
cum se antose 3 1 se mahuaz althee an 3 1
Zuat albi in aq abfina dissollutij fiat colufij

Rx lachy omly 3 10 adhur topuj 3 10

primis corth 3 5 misce p banfij rod
altri acubitus vniū subplantationis

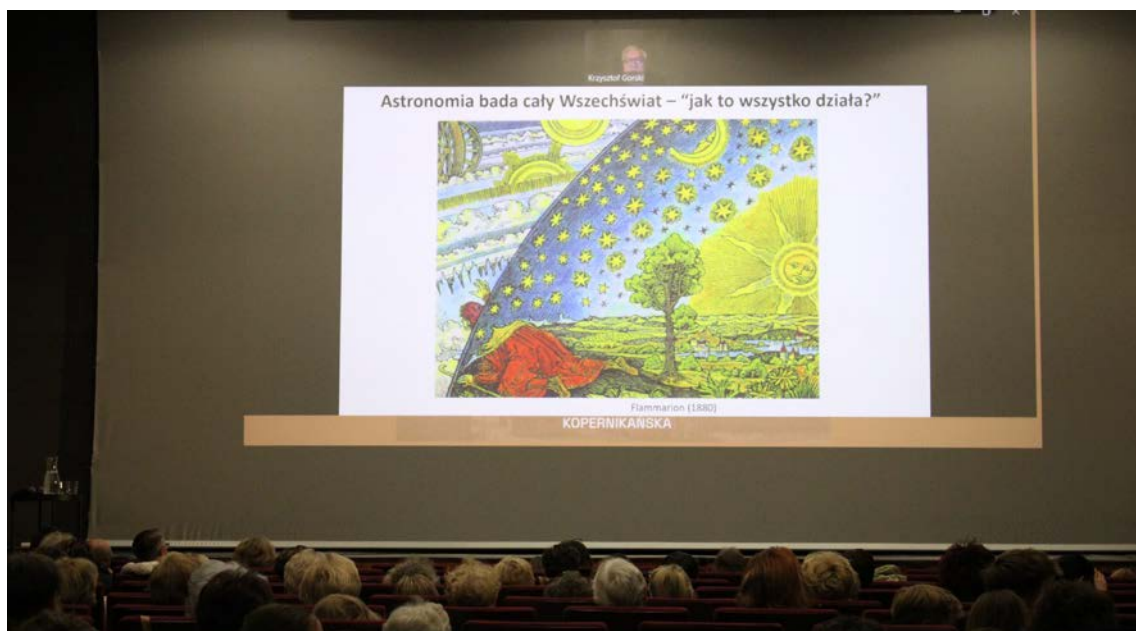
Itē oliv lauroon volat 7 10 capto
faktū Rx Russ an 1 minij 3 5 om tō p
oliv lauro. 3 10 coquāte

Syz vltis murex sanguis Rx plausaginis
et se vns. se postlac miltillor extremat
vny an an 3 10 hys hys de anfi. frimij an 3 10
Se papaurā albi lachy an 3 1 s

Coquāte in tō vny an ad confusij miltillor
Cuy tō: 3 10 albi fiat syrumpus da 3 1
vny pulvaz g. fozum 3 1 s bolus or Corabe vny
figillan

Wszechświat Kopernika a Wszechświat dzisiaj

O współczesnym dziedzictwie kopernikańskim w badaniach nad wszechświatem z ilustracjami filmowymi prac zespołów NASA opowiedział połączony zdalnie z Jet Propulsion Laboratory/Caltech w Pasadenie, **prof. dr hab. Krzysztof M. Górski** - astronom z NASA. Jego wykład zatytułowany „Wszechświat Kopernika a Wszechświat dzisiaj” oparł o własne doświadczenie pracy naukowej w dziedzinie kosmologii.



Teoria Wszechświata Kopernika (zasada kosmologiczna):

- ☞ W języku Kopernika oczywiście sprowadzało się to do stwierdzenia, że Ziemia nie była środkiem Wszechświata, a dla niego środkiem Wszechświata było Słońce.

Współczesna teoria Wszechświata (współczesna zasada kosmologiczna) :

- ☞ [...] wszechświat taki, jakim go znamy nie dał nam szczególnego miejsca jako obserwatorom, jako myślącym istotom obserwującym go. Jesteśmy po prostu mieszkańcami przeciętnego, statystycznie nie wyróżniającego się miejsca.

Wstrząsające jest intelektualnie to, że w tamtych czasach słyszeliśmy nawet krótką wymianę na temat tego, czy już rozpoczął się renesans na Warmii, czy to jeszcze było średniowiecze. Krótko mówiąc, ponad 500 lat temu można było doznać przebłysku myśli tak zdumiewającego, że do dzisiaj ślady tego w sposób trwały w uniwersalnym, cywilizacyjnym śladzie, jaki po sobie pozostawimy kiedykolwiek istnieją i trwają. Dla kultury polskiej jest to oczywiście niezwykle. Nie mamy tak wiele uniwersalnych zaznaczonych w historii całej ludzkości postaci jak Kopernik i powinniśmy to bardzo czcić.

Zdjęcie z prezentacji prof. K. Górskiego, slajd nr 4.

Główny obiekt obserwacji, studiów i radykalnej re-interpretacji ówczesnej wiedzy przez Kopernika – Nasz kosmiczny dom, tj. Układ Słoneczny



- 99 [...] jak w świetle dzisiejszej fizyki i astronomii widzimy i ten Wszechświat Kopernika sprzed tych 200 lat i to jak tak naprawdę astronomowie postrzegają to dzisiaj. Więc oczywiście tak jak już wspomniałem Kopernik, tak jak wszyscy inni, jest świadom do istnienia pięciu planet i Słońca. Tutaj są one pokazane w rozmiarowych proporcjach, tak i tak w rzeczywistości to reprezentują.

Copernican Universe and the Universe Today

Professor Krzysztof M. Górski, PhD, a NASA astronomer, joined remotely from the Jet Propulsion Laboratory/Caltech in Pasadena to discuss the contemporary Copernican legacy in the study of the universe, illustrated with video materials showcasing the work of NASA teams. His lecture, titled “The Copernican Universe and the Universe Today”, drew on his own extensive scientific experience in the field of cosmology.

Copernicus’ Theory of the Universe (Cosmological Principle):

- ☞ In Copernicus’s language, terms, this obviously boiled down to the statement that the Earth was not the center of the Universe, and for him, the Sun was the center of the Universe.

Modern Theory of the Universe (Modern Cosmological Principle):

- ☞ [...] the universe as we know it has not given us a special place as observers, as thinking beings observing it. We are simply inhabitants of an average, statistically unremarkable place.

It’s intellectually striking that in those days we even heard a brief exchange about whether the Renaissance was already beginning in Warmia, or whether it was still the Middle Ages. In short, over 500 years ago, one could witness such a profound flash of thought that traces of it persist to this day, indelibly etched in the universal, civilizational legacy we will ever leave behind. This is, of course, extraordinary for Polish culture. We don’t have as many universal figures marked in the history of all humanity as Copernicus, and we should greatly revere him.

- ☞ [...] how, in the light of today’s physics and astronomy, we see both Copernicus’ universe from 200 years ago and how astronomers actually perceive it today. So, of course, as I mentioned, Copernicus, like everyone else, was aware of the existence of five planets and the Sun. Here, they are shown in their relative sizes, and in reality, they represent it.

Region Macedonii Centralnej, Grecja

Polsko-Grecka Izba Przemysłowo-Handlowa - kolejny krok dla poszerzenia współpracy z Grecją

22 maja, 2025

Spotkanie p.o. Sekretarza Generalnego AK prof. Krzysztofa M. Górskiego z Wicegubernatorem Macedonii Centralnej ds. ekstrawersji w regionie, Panem Branislavem Prelevicem

Grecka misja gospodarcza, reprezentująca dwa regiony samorządowe – Region Attyki oraz Region Macedonii Centralnej – była jednym z wystawców prezentujących swoje lokalne produkty w Polsce podczas FOOD EXPO 2025. Profesor K. Górski, na zaproszenie Wicegubernatora, odwiedził stoiska greckie w ramach rozwijającej się współpracy z Polsko-Grecką Izbą Przemysłowo-Handlową, której Prezesem jest Pan Jerzy Athanasiadis. Izba ta jest partnerem Akademii Kopernikańskiej.



Central Macedonia Region, Greece

Polish-Greek Chamber of Commerce and Industry - another step towards expanding cooperation with Greece

On May 22, 2025, Acting Secretary General of the Nicolaus Copernicus Academy, professor Krzysztof Górski, met with the Vice Governor of Central Macedonia for Regional External Affairs, Mr. Branislav Prelevic.

The Greek economic mission, representing two regional authorities — the Attica Region and the Central Macedonia Region — was among the exhibitors presenting their local products in Poland during FOOD EXPO 2025 (trade fair).

At the invitation of the Vice Governor, Professor K.Górski visited the Greek booths as part of the expanding cooperation with the Polish-Greek Chamber of Commerce and Industry, chaired by Mr. Jerzy Athanasiadis. This Chamber is a valued partner of the Nicolaus Copernicus Academy.

MoU z Burmistrzem Miasta Lidzbarka Warmińskiego

5.05.2025

W trakcie dwudniowej wizyty delegacja Akademii odwiedziła Urząd Miasta Lidzbarka Warmińskiego, gdzie odbyło się spotkanie z Burmistrzem i innymi lokalnymi liderami zaangażowanymi na co dzień w promowanie wiedzy o życiu i dziedzictwie Kopernika. Podczas spotkania doszło do podpisania umowy o współpracę w dziedzinie promocji dziedzictwa Kopernika oraz rozwoju nauki i edukacji, przystępując do pierwszego bez budżetowego projektu Wykładów na Szlaku M. Kopernika.

W ramach projektu na ręce Burmistrza przekazano reprinty dwóch dzieł Mikołaja Kopernika – „O obrotach sfer niebieskich” oraz „Traktatu o biciu monety”. Te same publikacje trafiły także do Zamku Biskupów Warmińskich i Szkoły Podstawowej nr 1, stając się częścią lokalnych zbiorów edukacyjnych i muzealnych.

MoU with the Mayor of Lidzbark Warmiński

May 5, 2025

During their two-day visit, the Nicolaus Copernicus Academy delegation met with the Mayor and other local leaders at the Lidzbark Warmiński City Hall, all actively involved in promoting knowledge about Copernicus' life and legacy. At this meeting, a cooperation agreement was signed to promote Copernicus' legacy and advance science and education, launching the first non-budgetary project: Lectures on the Copernicus Trail.

As part of the initiative, the Mayor received reprints of two of Nicolaus Copernicus' works—On the Revolutions of the Heavenly Spheres and Treatise on the Minting of Coins. These same publications were also donated to the Warmian Bishops' Castle and Primary School No. 1, where they became part of the local educational and museum collections.





Przekazanie wystawy do dwóch szkół Lidzbarka Warmińskiego

5.05.2025

Dodatkowo przekazano dwa zestawy wystawy „Mikołaj Kopernik – pielgrzymka do gwiazd”, składającej się z 12 paneli w formie roll-upów. Wystawa została przekazana na tych samych zasadach co reprinty – z przeznaczeniem do celów edukacyjnych. Otrzymały ją: Liceum Ogólnokształcące im. Kazimierza Jagiellończyka oraz Szkoła Podstawowa nr 1 im. Mikołaja Kopernika, gdzie odbyło się spotkanie z dyrekcją placówki.

Exhibition Donated to Two Schools in Lidzbark Warmiński

May 5, 2025

Additionally, two sets of the „Nicolaus Copernicus – A Pilgrimage to the Stars” exhibition, consisting of 12 roll-up panels, were donated on the same terms as the reprints intended for educational purposes. The exhibition was received by Liceum Ogólnokształcące im. Kazimierza Jagiellończyka and Szkoła Podstawowa nr 1 im. Mikołaja Kopernika, where the meeting with the school’s administration was held.

Papieski Uniwersytet Świętego Krzyża, Rzym

W dniu 10 czerwca 2025 r. delegacja Akademii Kopernikańskiej pod kierownictwem prof. Krzysztofa M. Górskiego, odwiedziła Papieski Uniwersytet Świętego Krzyża (Pontificia Università della Santa Croce) w Rzymie.

Rozmowy z przedstawicielami uczelni – prorektorem prof. Giovannim Zaccaria, prof. Valerią Ascheri i ojcem Jezuita prof. Rafaelem Martinezem stanowiły kontynuację ustalenia co do wspólnych przedsięwzięć naukowych. Przekazane prof. Ascheri wystawa i reprinty dzieł M. Kopernika będą prezentowane na uczelniach wyższych w Rzymie.

Pontifical University of the Holy Cross, Rome

On June 10, 2025, a delegation from the Nicolaus Copernicus Academy, led by Professor Krzysztof M. Górski, visited the Pontifical University of the Holy Cross (Pontificia Università della Santa Croce) in Rome.

Discussions with university representatives — Vice-Rector Professor Giovanni Zaccaria, Professor Valeria Ascheri, and Jesuit Father Professor Rafael Martinez —

followed up on agreement on joint scientific projects. The exhibition and reprints of Nicolaus Copernicus' works donated to Professor Ascheri will be displayed at universities in Rome.



Biblioteka Apostolska w Watykanie

W dniu 10 czerwca 2025 r. prof. Krzysztof M. Górski spotkał się ks. abp. Giovannim Cesare Pagazzim, archiwistą i bibliotekarzem, oraz z ks. prof. Mauro Mantovanim, prefektem Biblioteki watykańskiej.

Podjęto temat współpracy pomiędzy obiema instytucjami oraz możliwości udostępnienia zbiorów biblioteki, szczególnie tych archiwalnych odnoszących się do dziejów Polski i Kościoła w Polsce, uczonym polskim.

Prof. K. M. Górski dołączył do zbiorów biblioteki reprinty prac Kopernika „De revolutionibus orbium coelestium” oraz „Monete cudende ratio”.

Vatican Apostolic Library

On June 10, 2025, Professor Krzysztof M. Górski met with Archbishop Giovanni Cesare Pagazzi, Archivist and Librarian of the Vatican, and Father Professor Mauro Mantovani, Prefect of the Vatican Library.

They discussed cooperation between the two institutions and the possibility of making the library's collections—particularly archival materials related to the history of Poland and the Church in Poland—accessible to Polish scholars.

Professor K. M. Górski donated reprints of Copernicus' works *De revolutionibus orbium coelestium* and *Monete cudende ratio* to the library's collections.

Źródło: <https://www.vaticanlibrary.va>



Obserwatorium Astronomiczne w Padwie

W dniu 12 czerwca 2025 r. prof. Krzysztofem M. Górskim, Sekretarzem Generalnym Akademii Kopernikańskiej, wraz z delegacją i włoskim astronomem i członkiem Akademii, prof. Gianfranco De Zotti, spotkali się z nową Prezes Włoskiego Towarzystwa Historyków Fizyki i Astronomii (INAF – Istituto Nazionale di Astrofisica), dr Valerie Zanini. Pierwszą astronomkę i pierwszą kobietę wybraną (19 lutego 2025 roku) na to stanowisko.

Spotkanie odbyło się w obserwatorium astronomicznym w Padwie, w celu omówienia kierunków współpracy naukowej pomiędzy obiema instytucjami Akademią i Obserwatorium Astronomicznym w Padwie /INAF.

Padua Astronomical Observatory

On June 12, 2025, Professor Krzysztof M. Górski, Secretary General of the Nicolaus Copernicus Academy, along with a delegation and Italian astronomer and Academy member Professor Gianfranco De Zotti, met with Dr. Valeria Zanini, the newly elected President of the Italian Society of Historians of Physics and Astronomy (INAF – Istituto Nazionale di Astrofisica). Dr. Zanini is the first female astronomer and the first woman elected to this position (on February 19, 2025).

The meeting took place at the Padua Astronomical Observatory and focused on discussing future scientific cooperation between the Nicolaus Copernicus Academy and the Padua Astronomical Observatory/INAF.



Foto: Tristan Cantat Gaudin

ROK BIULETYNU INFORMACYJNEGO AK

Oddając w Państwa ręce kolejny numer Biuletynu Informacyjnego, pragniemy na chwilę zatrzymać się nad rolą, jaką nasza publikacja od początku pełni w życiu Akademii Kopernikańskiej. Każde wydanie to nie tylko zbiór artykułów, ale także realizacja precyzyjnie określonej misji, której założenia chcielibyśmy Państwu przybliżyć.

Od samego początku przyświeca nam jeden fundamentalny cel: tworzenie rzetelnego, formalnego zapisu historycznego. Akademia Kopernikańska jest instytucją nową, a jej pierwsze lata działalności obfitują w wydarzenia o kluczowym znaczeniu – od historycznego Światowego Kongresu Kopernikańskiego, przez proces konstituowania się Izby i wybór pierwszych członków, aż po inaugurację programów stypendialnych. Naszym zadaniem jest staranne dokumentowanie tych momentów. Wierzymy, że gromadzone na łamach Biuletynu materiały – relacje, transkrypcje przemówień, wywiady i fotografie – są i pozostaną wartościowym źródłem dla wszystkich zainteresowanych.

Realizując tę misję, stawiamy sobie również cele bieżące, które składają się na informacyjny charakter publikacji. Na łamach naszego Biuletynu staramy się dostarczać Państwu zweryfikowanych informacji o kluczowych aspektach funkcjonowania Akademii. Prezentujemy sylwetki nowo powołanych członków oraz stypendystów, przybliżając ich dorobek naukowy. Publikujemy obszernie sprawozdania z organizowanych sympozjów i uroczystości, starając się oddać nie tylko przebieg, ale i merytoryczną zawartość tych spotkań.

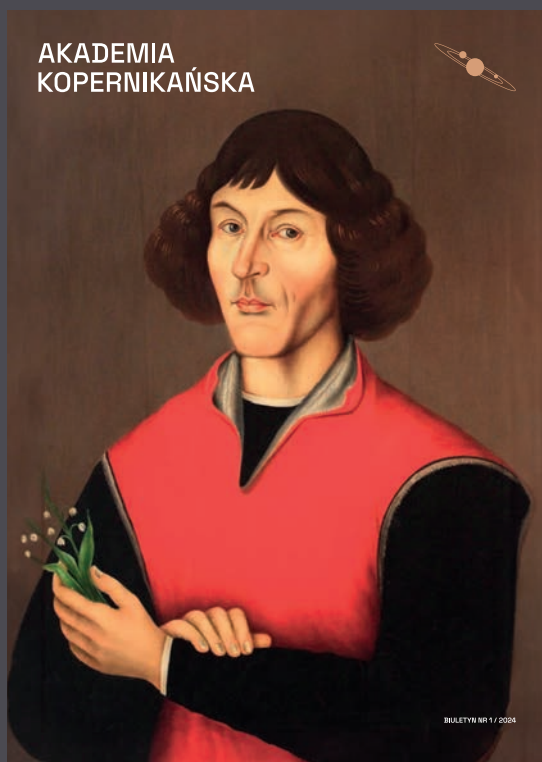
Pragniemy w ten sposób umożliwić Państwu śledzenie prac Akademii, poznawanie ludzi, którzy ją tworzą, oraz zapoznawanie się z najważniejszymi ideami, które są w jej ramach dyskutowane. Mamy nadzieję, że Biuletyn Informacyjny stanowi dla Państwa wiarygodne i użyteczne źródło wiedzy o naszej wspólnej inicjatywie. Dziękujemy za Państwa zainteresowanie i poświęcony czas.



BIULETYN NR 1



BIULETYN NR 2



A YEAR OF THE NCA INFORMATION BULLETIN

In presenting you with the next issue of the Information Bulletin, we wish to pause for a moment to reflect on the role our publication has played in the life of the Nicolaus Copernicus Academy from the very beginning. Each issue is not just a collection of articles, but also the fulfillment of a precisely defined mission, whose principles we would like to share with you.

From the very beginning, we have been guided by one fundamental goal: to create a reliable, formal historical record. The Nicolaus Copernicus Academy is a new institution, and its first years of activity has been rich in events of key importance – from the historic World Copernican Congress, through the process of establishing the Chambers and selecting the first members, to the inauguration of the scholarship programs. Our task is to carefully document these moments. We believe that the materials collected in the Bulletin – reports, speeches, transcripts, interviews and photographs – are and remain valuable source for all interested readers.

In fulfilling this mission, we also set ourselves current objectives that constitute the informational character of the publication. On the pages of our Bulletin, we strive to provide you with verified information on key aspects of the Academy's operations. We present the profiles of newly appointed members and scholars, showcasing their academic achievements. We publish comprehensive reports from organized symposia and ceremonies, striving to convey not only the course of events but also the substantive content of these meetings.

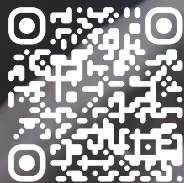
This way, we wish to enable you to follow the Academy's work, to get to know the people who create it, and to become acquainted with the most important ideas discussed within its framework. We hope that the Information Bulletin serves as a reliable and useful source of knowledge for you about our shared initiative. Thank you for your interest and your time.



BIULETYN NR 3



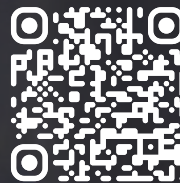
BIULETYN NR 4



AKADEMIAKOPERNIKANSKA



AKADEMIAKOPERNIKANSKA_OFFICIAL



AKADEMIAKOPERNIKANSKA



AKOPERNIKANSKA



AKADEMIAKOPERNIKANSKA

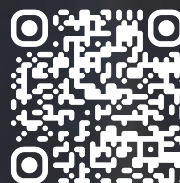


WWW.KOPERNIKTV.PL

**AKADEMIA
KOPERNIKAŃSKA**



AKADEMIA KOPERNIKAŃSKA
ul. Nowogrodzka 47a,
00-695 Warszawa
biuro@akademiakopernikanska.gov.pl
+48 782 950 350



AKADEMIAKOPERNIKANSKA.GOV.PL



Redakcja Wydawnictwa Akademii Kopernikańskiej
prof. dr hab. Krzysztof Marian Górski
dr hab. Witold Mazurek